

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATOLICO

EDITADO POR «PRENSA MALLORQUINA, S. A.»

Dirección y Administración, P. Sta. Eulalia, 8 al 13

Teléfonos 1973 y 2953

## EISENHOWER simpatiza con un arreglo práctico con ESPAÑA

### Según afirman centros norteamericanos

WASHINGTON, (Efe). — La opinión de Eisenhower a la presencia de los Estados Unidos es considerada en los círculos políticos como una seguridad de regiones más estrechas con España particularmente desde el punto de vista de la defensa común contra el comunismo, como milita con su particular interés en la defensa de Europa.

sar y dedicarse a su deporte favorito.

**IKE OBTUVO 431 VOTOS ELECTORALES Y STEVENSON 100**

Washington, (Efe). — A última hora de la tarde, los resultados de las elecciones norteamericanas eran los siguientes:

Eisenhower, 31.893.275 votos  
Stevenson, 25.648.460.

Eisenhower ha triunfado o va en cabeza en 38 Estados, que tienen asignados en total 341 votos electorales, mientras que Stevenson va en cabeza en diez Estados que tienen cien compromisarios.

Washington, (Efe). — En lo que respecta a la Cámara de Representantes, los resultados de las elecciones eran a la 1:15 de la tarde.

Republicanos, 218 puestos.  
Demócratas, 205.

El mínimo para poseer la mayoría es de 218, es decir la mayoría.

### Los rebeldes de Indochina asesinan los prisioneros

Hanoi. — Las fuerzas comunistas del Vietminh asesinan a los soldados leales, heridos, que caen prisioneros en los combates que se están librando en la Jungla, al sur del río Blanco, según dicen los observadores.

Los franceses toman toda clase de precauciones y practican reconocimientos por el valle del río Rojo arriba, hacia el norte, y admiten que en la ciudad de Phu Tho, tomada recientemente, se han observado dispositivos para la ofensiva por parte de los rojos.

total más uno del total de 435 representantes.

Er el antiguo Congreso, los demócratas disponían de 49 puestos en el Senado y de 230 en la Cámara de Representantes.

Las dos personalidades más destacadas que han mordido el polvo de la derrota en las elecciones para el Parlamento son los seradores republicanos Henry Cabot Lodge y Josep Kem.

Por lo que se refiere al Senado, la lucha es más dura todavía. Los resultados a la citada hora eran:

Republicanos, 49 puestos.  
Demócratas, 47.

## Presentación de credenciales del Embajador de Alemania

### Tuvo lugar ayer en el Palacio de Oriente

Madrid. — A las doce y media de la mañana de hoy tuvo lugar en el Palacio de Oriente, la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, del nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario de la República Federal de Alemania en España, S. A. R. el Príncipe Adalberto de Baviera.

Caudillo, quien recibió al embajador en la salita de costumbre.

Tras de hacer entrega de la carta credencial, el embajador de la República Federal Alemana pasó a conversar con Su Excelencia a un salón inmediato. En esta entrevista estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Como de costumbre, el embajador de la República Federal de Alemania llegó a palacio en carroza escoltada por el escuadrón de la Guardia Mora, penetrando en la Plaza de la Armería, donde le fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de S. E., mientras la banda militar interpretaba el himno de la República Federal Alemana.

Terminado el acto y acompañado, como a su llegada, por el Barón de las Torres, así como por los miembros de su Embajada, el Príncipe Adalberto de Baviera abandonó el palacio con el mismo ceremonial.

Al pie de la escalera de honor, el embajador fué recibido por el alto personal de la Casa Civil y jefes de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. S. A. R. llegó a palacio con el alto personal de su embajada.

Después de saludar a los periodistas, manifestó que su primera preocupación después de haberse posesionado de su cargo, ha sido ponerse en contacto con los periodistas, de los que espera una amplia colaboración para el mejor desempeño de su misión en Madrid.

Durante la celebración del acto S. E. estaba acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, Teniente General Jefe de la Casa Militar, Jefe de la Casa Civil, segundo Jefe e Intendente de la Casa Civil, jefes de protocolo y del gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del

## VAN FLEET ordena el cese de los ataques a la "Colina del Triángulo"

### Para evitar inútiles pérdidas a la infantería surcoreana

TOKIO, (Efe). — Tropas chinas, con estruendo de bocinas y gritos de «¡matar!» «¡matar!», capturaron, y abandonaron después, las alturas de Jackson, en el frente occidental, durante la mañana de ayer, jueves.

tro días consecutivos. Las pérdidas de aviones rojos, confirmadas durante los días que van transcurridos del corriente mes, son 11 aparatos destruidos, dos probablemente averiados y cinco seguramente averiados.

cerro del Triángulo, ha terminado, al parecer, con un empate entre ambos contendientes, ya que el frente está exactamente como estaba hace un mes, el 6 de octubre, cuando los chinos desencadenaron sus ataques en gran escala sobre las posiciones aliadas, en un frente que comprende los dos tercios de la línea total.

### EMPATE

En el aire, aparatos norteamericanos derribaron un Mig-15 y averiaron cuatro más, en la primera gran batalla aérea en cua-

TOKIO, (Efe). — La batalla que durante 24 días ha venido desarrollándose en la zona del

### DECISION DE VAN FLEET

SEUL, (Efe). — El general James Van Fleet, comandante en jefe del Octavo Ejército, se ha trasladado al frente, en avión, inquietamente tranquilo en estos momentos, después de haber ordenado a la infantería surcoreana que abandonase sus inútiles y sangrientos esfuerzos contra la «Colina del Triángulo».

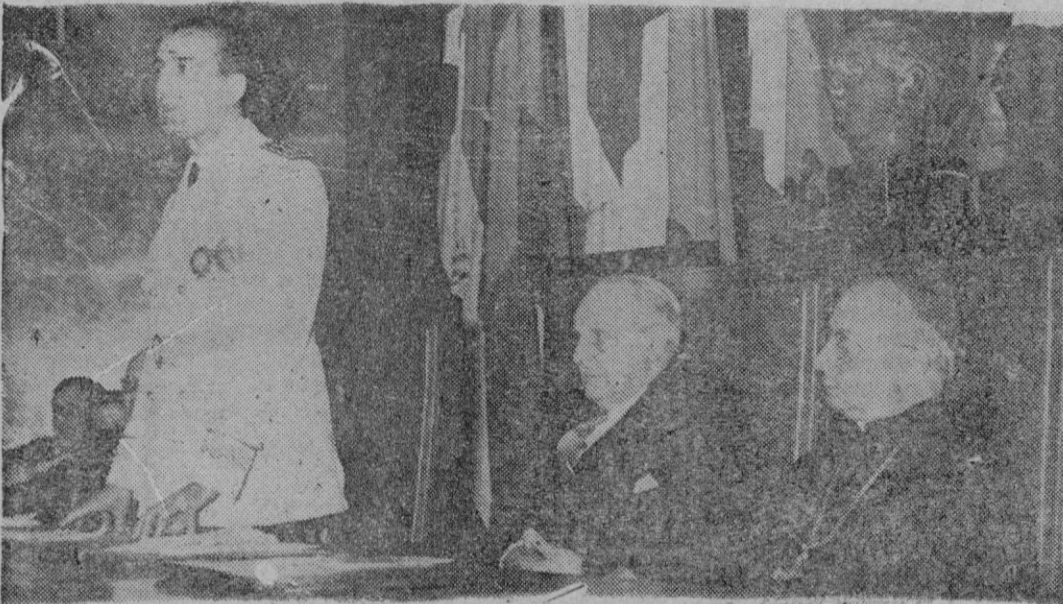
La orden ha sido dada a última hora del miércoles, después de haberse intentado por octava vez en cinco días escalar las heladas laderas del «triángulo» en una batalla que duró nueve horas.

La séptima división norteamericana se apoderó de la citada altura del frente central el día 15 de octubre. Los surcoreanos se en cargaron más tarde de su defensa y la perdieron frente a los chinos el viernes pasado.

El corresponsal de la Agencia United Press, Víctor Kendrick, ha declarado que Van Fleet visitó esta mañana el sector de la «Colina del Triángulo», para ver si podía salvarse algo del tropiezo sufrido allí por los aliados.

Los oficiales norteamericanos y surcoreanos en ese lugar se han negado a reconocer la derrota, a pesar de las fuertes pérdidas sufridas por los soldados surcoreanos.

## CLAUSURA DEL I CONGRESO IBEROAMERICANO DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS



El ministro de Educación Nacional señor Ruiz Giménez, durante el discurso pronunciado en el acto de clausura del I Congreso Iberoamericano Filipino de Archivos y Bibliotecas y Propiedad Intelectual

### POSIBLE MEJORIA EN LAS RELACIONES CON FRANCIA

Washington, (Efe). — En fuentes autorizadas según la United Press se dice que el general Eisenhower y sus consejeros más allegados pueden inclinarse más a la tesis francesa acerca de Túnez que Truman y Acheson.

### UNA SIMBOLICA ESCOBA, PRIMER REGALO AL NUEVO PRESIDENTE

Nueva York, (Efe). — El general Eisenhower ha recibido el primer regalo que le ha sido enviado a título de «Presidente de los Estados Unidos»: una escoba.

El autor del regalo es un fabricante de escobas, que un día envió una nota en la que se dan instrucciones para el uso de dicho elemento. Se recuerda que en el curso de su campaña electoral el general Eisenhower había hablado varias veces de los «escobazos» que él daría en Washington si era elegido presidente.

### TRIUNFAL LLEGADA

Augusta (Georgia) (Efe). — El presidente electo, Dwight Eisenhower, ha llegado esta noche a esta ciudad, en vuelo desde Nueva York, con el propósito de pasar diez días en la más absoluta intimidad. Toda la población acudió en masa a recibirle, haciendo el objeto de grandes aclamaciones.

Antes de salir de Nueva York, Eisenhower declaró que se trasladaría a Corea, por vía aérea con anterioridad a la fecha en que ha de tomar posesión de la Presidencia.

Diez minutos tardó el general en recorrer los treinta metros que separaban el avión en que llegó del automóvil que había de trasladarse al National Golf Club de Augusta, donde piensa descansar.

# Propaganda protestante en Italia

El Cardenal arzobispo de Milán pone los puntos sobre las íes

NO es solamente en España el Cardenal—; la Iglesia ha de la voz de los pastores de la Iglesia ha tenido que alzarse para prevenir a los fieles de la actividad del protestantismo que aprovecha toda oportunidad para realizar, en países de honda tradición católica, dentro o fuera de la legalidad constituida, su propaganda disolvente. También en Italia el Cardenal Schuster, arzobispo de Milán, respondiendo a la notable intensificación del proselitismo protestante en su archidiócesis, ha llamado la atención en reciente carta pastoral de sus fieles y presentado los resultados de una encuesta hecha en las parroquias de su jurisdicción.

Una serie de apóstatas, dice el Cardenal, ha aumentado sus actividades; se promete dinero a quienes renuncien a su fe católica, y a veces otras recompensas; hay grupos proselitistas que se aprovechan incluso de la eucaristía que pesa sobre los fieles que hagan causa común con el comunismo, y les invitan a dejar a la Iglesia y unirse al protestantismo.

¿QUE es lo que pedimos? — pregunta el Cardenal... Que se respeten las leyes sobre la libertad de conciencia, sobre todo en lo que respecta a residentes extranjeros, pero que al mismo tiempo, por razones más nobles de orden religioso y político, se restrinja la libertad, sobre todo de aquellos apóstatas con que los proselitistas tratan, con sus falsedades, de quebrantar la unidad de los italianos para establecer otras quintas o sextas columnas al mando de jefes extranjeros.

«La fe no se impone — añade

el Cardenal—; la Iglesia ha defendido siempre la libertad de conciencia. «En Italia abundan en número y variedad las colonias extranjeras que libremente profesan su religión en sus propios santuarios».

«La libertad de conciencia y de cultos que los extranjeros disfrutan legalmente es una cosa; pero muy otra es la propaganda ilícita que aviesamente fomentan entre nuestro pueblo católico clérigos y emisarios protestantes, tan sólo para extender la discordia entre las familias, la disensión en los pueblos y la división religiosa en una nación católica».

L'OSSERVATORE Romano» reprodujo el artículo que el P. Leuer, S. J. publicó en la «Civiltà Cattolica» pidiendo que se estudie la aplicación exacta de las leyes italianas vigentes sobre los cultos disidentes.

«No es necesario presentar excusas y cumplidos a los extranjeros — dice —; bastaría repetirles con firmeza y dignidad que también entre nosotros, cuando una ley está en vigencia, debe cumplirse por todos. Y que nuestras leyes y nuestra Constitución, como las leyes y constituciones de otros pueblos del mundo, no sólo confieren derechos, sino también imponen deberes correspondientes, que todos, ciudadanos y extranjeros, deben observar».

El caso de Italia señala bien a las claras como el protestantismo, respaldado por el oro y por la gran influencia norteamericana, constituye hoy un enemigo poderoso de la fe católica y de los pueblos como el nuestro, que, gracias a Dios, conservan la unidad de sus creencias.

30  
AÑOS AYRAS

7 Noviembre 1922

—Por unanimidad ha sido elegido miembro de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana el propietario don Francisco Barceló Barceló, en sustitución del difunto señor Marqués de Zayas.

—En viaje de prácticas de pilotaje de la Marina Mercante embarcó anoche a bordo del vapor «Balea» el joven don Manuel Descallar Montaner.

—En los Juegos Florales celebrados últimamente en Gerona y presididos por el eximio poeta mallorquín don Juan Alcover, ha obtenido dos premios por otros tantos trabajos musicales nuestro paisano don Baltasar Samper.

—La Junta Administrativa de la Federación Patronal ha quedado constituida del modo siguiente: Presidente: don Gabriel Carbonell Magraner; Vicepresidente, don José Llabrés Reynés; Contador, don Andrés Bestard Payeras; Depositario, don Pablo Vadell Balscos; Bibliotecario honorario, don Bartolomé Marroig; Bibliotecario efectivo, don Juan Nolla; Secretario, don Bernardo Palmer Sastre; Vice-secretario, don Federico C. Alabern; Vocales: don José Mas Tous, don Bartolomé Amorós, don Luis Ramis Martorell y don Miguel Sans Bosch.

## Anuncie en Correo de Mallorca

PARROQUIA DE SANTA CATALINA THOMAS

Día de Retiro

Hoy, primer viernes de mes, a las 6:30 de la tarde, tendrá lugar en esa Parroquia el Día de Retiro Espiritual para la Acción Católica.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA EXCMA. SRA. DONA

ANA PEREZ DE TUDELA GARCIA - ALARCON

Vda. del Contralmirante Le-Senne

QUE HA FALLECIDO A LOS 86 AÑOS DE EDAD DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

E. P. D.

El Director espiritual Rdo. don Pedro Gelabert, hijos Josefa, María Ana, Pedro (ausente), Ignacio, María de las Mercedes, María de la Luz, María Luisa, Emilia, Gerardo y Francisco, hijos políticos Guillermo de España, Matilde Porcel, Juan Marqués, Francisco de Oleza, María Pascual, María del Carmen Bienes, nietos y biznietos, hermana y hermanos políticos (ausentes), sobrinos y demás familia, suplican a sus amistades asistan al rosario y conducción al cementerio que tendrá lugar hoy viernes a las 6 y 6 y media respectivamente en la Parroquial Iglesia de Santa Cruz, así como al funeral que se celebrará el próximo sábado día 8 a las 11 de la mañana en la misma Iglesia.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Montenegro, 6.

Los Excmos. y Rmos. Sres. Arzobispo de Sión, Obispos de Mallorca y Vich se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

1835

Cartas al CORREO

Sr. Director de «CORREO DE MALLORCA».

Hace varias semanas le dirigí una carta que Vd. amablemente tuvo a bien publicar. En ella exponía la falta de continuidad del arreglo de la calle de Massanes, pues quedó — cuando se llevó a efecto la reforma de dicha calle — más de la mitad desampetrada con las alcantarillas salientes y por lo tanto peligroso a la par que antiestético. Pues bien. Hace unos días, parece se han reanudado las obras en dicha calle donde una brigada de obreros, procede a derrumbar parte de un lateral, para darle mayor anchura, lo que viene a demostrar — según me enteró uno de los obreros que allí trabajan, que después de efectuada la reforma, se procederá al arreglo del empedrado de la misma, siéndolo antecedido el motivo por el cual había quedado en las condiciones que le expuse en mi susodicha carta. Del mismo modo, y así como en aquella ocasión le expuse mi queja, sirvan estas líneas para poner en claro este — llamémosle así — asunto urbanístico que tenía un motivo fundado su aparente abandono.

Le saluda respetuosamente.

Antonio Bosch

Sr. Director de «CORREO DE MALLORCA».

Ciudad

Para la simpática Sección «Cartas al Correo» tengo a bien remitirle la presente con el ruego de que se sirva publicarla.

Su affmo. s. s.

Antonio Font Miralles

Hace muy pocos días, leí en la prensa palmesana que nuestra Ciudad, debido a la gran cantidad de turistas que la visitan, había perdido su condición de ser la Capital de la Isla de la Palma. En el sentido expuesto, verdaderamente, no tengo que hacer ningún reparo. Pero, ¿y en el sentido urbanístico, que es precisamente lo que suelen «captar» los extranjeros, se puede decir lo mismo? No. Mil veces no. Ahí están multitud de pruebas de obras a medio hacer, que no son más que un contrasentido a lo que es mucho — de nuestra Capital.

No seré yo el que en esta ocasión las vaya enumerando, a la

vista están de todos. Creo, Director, que algunas de las más urgentes y necesarias tendrían que tener especial preferencia y solución de desahogo.

¿No lo cree usted también así?

Oficina N. P. de V. de E. — Misión Episcopal de O. M.

CINE

Adorable intrusa, 3 — Amable desquite, 3R. — A vida o muerte s.c. — El ayudante del rey — Caballero por un día, 3 — Cielo, 2. — Cielo amarillo, 2. — El correo del infierno, s.c. — El Madrid al cielo, 2 — En la Azul, 3R. — Extraño amanecer — El gran Caruso, s.c. — Hijos de los mosqueteros, 2. — Espía favorita, 3 — El niño de Fátima, 1. — La mujer rata, 3 — Noventa miradas, 3 — Nuevo amanecer, 2. — El del riego, s.c. — Sirocco, 3. — La alfeza el ladrón, 3. — La ciudad en la cumbre, 3. — Un por docena, 2. — Un americano en París, 3. — Un día en Nueva York — El valle prohibido

TEATRO

Brigada 21, 3R. — Madame Tac, 3 — El proceso de M. Dugan, 4 — C'an Mire Prim — Festa major, s/c — La quesina, s/c — Na Catalina Son Gallard, 2 — Han de ve de casta, s/c — Son Ponce, s/c — Val mes un dit en front, s/c.

Significación y calificación

1. — Todos incluso niños: Hasta los 14 años.
2. — Jóvenes: Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.
3. — Mayores: Desde los 21 años cumplidos en adelante. 3R. — Mayores con reparos: misma edad anterior, pero sometida para personas sólidas formadas.
4. — Gravemente peligrosos: rral o a ambas cosas a la vez atacar al dogma católico a las películas están desautorizadas para toda clase de personas.

## Religiosas

HOY, DIA 7

Santos Amaranito y Florencio, difuntos.

Cuarenta Horas

En los Sagrados Corazones y en San Juan de Malta.

SABADO, DIA 8

Los Cuatro Santos Coronados

Cuarenta Horas

Continúan en los Sdos. Corazones por varios difuntos. A las 7:30 Rosario solemnemente exposición del Santísimo. A las 9 de la tarde Rosario solemnemente exposición del Santísimo Sacramento. A las 7:30 Rosario ejercicio sermón por un R. P. de la Compañía y reserva de S. L. M.

—Empiezan en San Juan de Malta dedicados a San Andrés Avelino Abogado contra la muerte repentina y apoplejía. Exposición a las 4 de la tarde. A las 7:30 Rosario, ejercicio sermón por el M. I. S. D. Juan Enseñat, Canónigo Chantre.

Otras funciones

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia Virgen de Lluch.

—En los PP. Capuchinos, a las 7 Rosario Visita Espiritual a Nuestra Señora de Monserrat, canto de la Salve y Virolay.

IGLESIA DE SAN JUAN DE MALTA, DE PP. TEATINOS

Cultos en honor de San Andrés Avelino, C. R., abogado contra la muerte repentina y Copatrono celestial de nuestra Ciudad.

Triduo de Cuarenta Horas. — Sábado día 8. — A las 4 de la tarde, exposición del Santísimo y actos de Coro. A las 7:30, Rosario sermón por el M. I. Sr. don Juan Enseñat, Chantre de la S.I.C.B. ejercicio cantado y reserva.

Domingo, día 9. — Fiesta en honor del Santo. — A las 10, Tercia y Misa mayor. Predicará el Rdo. P. Antonio Veny Ballester, C. R. Por la tarde los mismos actos que el día anterior.

Lunes, día 10. — Fiesta Litúrgica. — A las 9, Misa mayor. — Por la tarde, conclusión de los cultos con Tedeum y reserva de S. D. M. dándose a venerar al final la reliquia de San Andrés.

EN LA IGLESIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

En honor del Santísimo Ecce-Homo

Continúa en el Triduo que la Asociación del Smo. Ecce-Homo dedica a su Titular.

Domingo, día 9 a las 10:30, se celebrará solemnemente Misa mayor cantada por la Rda. Comunidad y sermón por el Rdo. Sr. don Juan Borrás, Pbro.

Por la tarde, a las 7, después del Rosario conclusión del triduo, con sermón por el mismo orador de la mañana.

# Bandelero del Elogio

La piloriza, taladro de barreno y ariete

¿Aún todavía hay algo en la vida de un vegetal que deja más claro el entendimiento humano su penetración. ¿Cómo es posible que puntas delicadas, blandas, tiernas, consistentes, puedan horadar cerros duros y pedregosos, el mado de una carretera, la masa de una pared, la roca en un monte, y aun avanzar victoriosos por ellos?

¡Cosa admirable! La raíz cuenta con un acero cortante y afilado, o mejor con un terrible taladro, capaz de realizar ese prodigio. Ese ariete es la llamada piloriza.

En la extremidad, y como proveyendo el tejido frágil, se divide en especie de casquete o capucha que la recubre y presenta la punta de una bala. He ahí la llamada armadura.

Armada con ese taladro de barreno camina la raíz sin miedo y sin cansarse. El avance, sí, es lento, y no se realiza sino a través de continuos sacrificios y gastos. Aquí, esforzándose en ir paso, tiene que abandonar, rajadas y muertas, muchas plantas de la vanguardia; allá atrás, con una piedra esquinada y se le taján otras; pero no importa; esos son los cadáveres de la pelea.

Gracias a una previsión notabilísima, son prontamente reemplazadas por otras, las células caídas en la lid, y sigue adelante la punta de la piloriza.

A veces es ladina y diplomática y sabe sortear las dificultades que no puede vencer, torciendo el rumbo hacia otra parte; otras veces, arroja un líquido ácido que facilita el reblandecimiento y la integración de las materias duras. La fuerza es en algunos casos tan poderosa que llega a desconchar mármoles, a atravesar y a hender las peñas.

Oh, quien tuviera la virtud y la pujanza de la piloriza!... ¡Cosa singular. Las plantas acuáticas y las aéreas que no tienen que horadar la tierra, son precisamente las únicas desprovistas de ella. ¿Será mera casualidad?...

TERCE

## Muchos franceses solo pueden ofrecer a sus muertos flores silvestres

En las provincias, estos días de intimidad se aprovechan para arreglar asuntos de familia

Los templos parisinos ofrecen por regla general selectos programas de música sacra

Llueve en París tiene ese color gris brumoso tan característico de estas fiestas tristes. La de Todos los Santos — que la liturgia católica hace gozosa — se confunde popularmente aquí desde hace tiempo con la de difuntos, en la que la Iglesia invita a rendirles culto y a orar por ellos.



Los cementerios de París se ven hoy cubiertos y rodeados de flores Thiais, Pantin, Montparnasse, Bagneux, del Peré la Chaise... La gran ciudad se recoge y acude en silenciosas e interminables filas a visitar las últimas moradas de las seres queridos. La prosa de unas cifras monstruosas de comunales, hace desaparecer los sentimientos más íntimos, los recuerdos más delicados en el fondo común masivo de la inmensa urbe: millares de toneladas de cajas de flores, millones de personas transportadas a las necrópolis por servicios especiales de autobuses. Signo de los tiempos: los cristantismos no están al alcance de todas las fortunas; muchas personas no pueden ofrecer a sus muertos más que ramos de brezo o flores silvestres de los campos.

### CEREMONIAS EN LOS CEMENTERIOS RURALES

En los pueblos, en los cementerios rurales, contruidos tradicionalmente en torno a la iglesia, las ceremonias fúnebres de hoy conservan un sabor mucho más íntimo y doméstico; los miembros de cada familia se reúnen junto a la sepultura de sus antepasados no pocos parisinos, que son provincianos, acuden con este fin; es la ocasión, además, para arreglar asuntos de familia. Signo de los tiempos también.

Este año las festividades de primeros días de noviembre abarcaron tres días, pues la conmemoración de los difuntos no se celebró, litúrgicamente hasta el lunes.

### MAGNIFICOS PROGRAMAS DE MUSICA SACRA

Para otros muchos ciudadanos estas fiestas no suponen aquí más que una oportunidad para oír música sacra. Si, los templos están abarrotados, sobre todo los que

ofrecen un buen programa musical. El de Nuestra Señora de las Victorias, después de la misa, anunció salmos y motetes de Saint-Saens, de Gounod, de Fauré, de Deschamps; Saint Agustin, una misa polifónica, y en las vísperas un concierto de gran órgano; en Saint Dominique, la misa del lunes fue de Requiem y se ofició en las catacumbas; en Saint Louis de los Inválidos, el oficio fúnebre se celebró por los aviadores muertos en Indochina; en Saint Roch, la misa encargada a petición de la Unión Católica del Teatro y de la Música se celebró por el reposo del alma de Gastón Baty; en Saint Philippe du Roule, la gran misa pontifical de César Franck; esta tarde, en Saint Louis de los Inválidos, un concierto espiritual de Bach y un réquiem de Fauré; en Saint Lambert, la gran misa de Vitoria. ¿Para qué citar más?

### PLACAS MORTUORIAS EN LAS ESQUINAS

Muchas esquinas de París fueron encrucijadas trágicas en los primeros días de la liberación de esta ciudad. Están llenas de modestas placas en las que se recuerdan los nombres ignorados y humildes de los que cayeron. Ante algunas de estas placas se celebran hoy ceremonias cívicas o religiosas organizadas por asociaciones de ex combatientes o de resistentes; pero otras quedarían casi olvidadas si no hubiera manos caritativas que depositan ante ellas unas pobres flores, pronto deslucidas por la lluvia y el viento; sucede, a veces, que quien rinde tal homenaje, ni conoce al caído; suele ser un vecino del barrio que aun conserva la memoria de aquellos momentos «Los muertos, los pobres muertos», titula Remy Reure, con triste elocuencia, su crónica en un periódico. ANTONIO MIRA



Ayer por la noche en el amplio local de la Granja Mallorquina se celebró un simpatiquísimo homenaje al diestro «Antoñete» que tantos admiradores ha sabido crearse en sus dos actuaciones.

Asistieron al acto numerosísimos aficionados que brindaron con una copa de vino español, por los éxitos de «Antoñete» e hicieron votos por su futuro.

En el transcurso del acto, entre una verdadera lluvia de «flash», se leyeron dos poesías alusivas a «Antoñete» y casi todos los asistentes hicieron sus pinitos de orador.

«Antoñete» con un valor espartano estuvo aguantando durante dos horas discurso tras discurso y firmando autógrafa tras autógrafa con una simpatía arrobadora.

La sencillez y modestia de este muchacho captó las simpatías de los admiradores.

Los aficionados estamos de enhorabuena. Desde hacía mucho tiempo no se hablaba de toros. Los actos como el de ayer son los que hacen afición y caldean el ambiente taurino.

¡Menuda la ha formado este chiquillo!

Esperamos que dentro de poco se forme «La Peña de amigos de «Antoñete».

Porque el torero, más que admiradores, lo que necesita son auténticos amigos que sigan fielmente sus actuaciones y sepan estar a su lado tanto en el éxito como en el fracaso. Lo demás es agua de borrajas.

Y ayer pudo ver «Antoñete» que lo que tenía en Palma eran amigos.

Y a esperar las corridas de la Magdalena donde tomará la alternativa a principios de la próxima temporada.

Para asistir a la corrida se está organizando una expedición.

Tal la ha formado Antonio Chenel.

Esperemos que la Peña de la Granja Mallorquina «Los amigos de Antoñete», se convierta en una realidad. Desde este rincón les brindo mi más sincera colaboración.

En la gracia y en la desgracia.



### Francois Mauriac, Premio Nobel 1952 de Literatura

### También se otorgan los de Física y Química

Estocolmo, 6. — La Academia sueca de Ciencias ha concedido el Premio Nobel de Física para 1952 a los profesores norteamericanos Hélix Bloch, de la Universidad de Stanford y a Elmi Purcell, de la Universidad de Oxford. — Efe.

Estocolmo, 6. — El Premio Nobel de Química para 1952 ha sido concedido a los investigadores de ciencias químicas John Foster Marti y Richar Lawrence Millinght. — Efe.

Estocolmo, 6. — El escritor francés François Mauriac ha sido premiado con el Nobel del año 1952, de Literatura.



### DON BALTASAR FORTEZA nos habla del «Círculo de Obreros Católicos de Palma»

El «Círculo de Obreros Católicos de Palma» celebra su LXXV aniversario, y por este motivo traemos a nuestras columnas una entrevista con su Presidente, don Baltasar Forteza Valleriola.

—¿Quién fué el iniciador de este Círculo?

—El inspirador fué José Maria Quadrado.

—¿Y los primeros fundadores?

—El primer presidente, fué don Bartolomé Borrás Mir, y en el transcurso de estos 75 años ha habido 21.

—¿Qué motivos indujeron a fundar este Círculo?

—El crítico momento del resultado de las Cortes de Cádiz.

—¿Cuales son las características de tipo social?

—Con tal de que se sepa interpretar el primer artículo del reglamento, todos los trabajadores pueden pertenecer a la sociedad.

—¿Que dice este primer artículo?

—No puede ser más sencillo: «ser católicos y de buenas costumbres».

—¿Cual fué la época de más esplendor?

—Antes de formarse la actual legislación mutual. Nosotros fuimos los primeros en montar un servicio de médicos, etc., que ahora no tenemos, debido a la obligatoriedad del Seguro de Enfermedad.

—¿Y la de más decadencia?

—Cuando tuvimos dificultades para hallar un alojamiento, que contara con suficientes condiciones para la vida social del Círculo.

—¿Cuál es la situación actual?

—Muy tranquila porque no tenemos deudas de ninguna clase y además, el cariño de los socios no mengua en lo más mínimo ni nuestro propósito de continuar, lo que ya empezaron nuestros padres.

—¿Tienen algunos problemas?

—La única preocupación nuestra es mantener el Círculo y procurar que no deje de existir.

—¿Se seguirá con lo vigente?

—Siempre. Antes de despedirnos, el señor Baltasar Forteza nos contó diversas fases de la vida del Círculo, todas ellas interesantes, pero que hoy no podemos incluir en esa breve columna del «Vis a Vis».

RIPOLL

Mauriac es miembro de la Academia francesa. Es el Premio Nobel de Literatura número 47 y el séptimo francés que lo recibe. El importe del premio es de 32.910 dólares. — Efe.

Lea CORREO DE MALLORCA

Compañía obras policíacas «La Linterna»

HOY 7 tarde y 10'45 noche

ESTRENO de la sensacional comedia norteamericana, en tres actos original de SIDNEY KINGSLEY versión española de José Montero Alonso

# Brigada 21

(«DETECTIVE STORY»)

Gran creación de toda la compañía

VENTA LOCALIDADES De 11 a 1 y desde las 4 tarde BUTACA 10 Pts.



## El Excmo. Sr. Gobernador Civil en Muro y La Puebla

### Recogió los acuerdos de las Cooperativas Agrícolas de ambas localidades

A primera hora de la tarde el Excmo. señor Gobernador Civil, acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos, se trasladó a las localidades de Muro y La Puebla para recoger los acuerdos tomados por las Cooperativas Agrícolas de las mentadas localidades reunidas en sesión extraordinaria convocada por las Delegaciones Sindicales.

Primeramente se trasladó a Muro, dirigiéndose directamente al edificio de la Cooperativa Agrícola Murense, siendo recibido a la entrada por el Alcalde de la villa y autoridades y jerarquías locales y labradores de la localidad. En la Cooperativa se celebró una sesión extraordinaria, a la que asistió toda la masa campesina de Muro. En primer lugar el Presidente de la Cooperativa

dió lectura a unas cuartillas agradeciendo al Gobernador Civil su presencia en el acto y seguidamente expuso los acuerdos tomados en la reunión de labradores que se condensa en cinco aspiraciones para las que solicitan la ayuda y cooperación del señor Rodríguez de Valcárcel.

Terminó el Presidente de la Cooperativa proponiendo se nombre al señor Rodríguez de Valcárcel Presidente Honorario de la Cooperativa Murense y que entre grandes aplausos se acordó por unanimidad.

Cerró el acto el Gobernador Civil con un discurso en el que prometió hacer suyas las aspiraciones de los labradores de Muro y hacer llegar a las altas esferas de la nación sus problemas hasta ver de convertirlos en realidad.

Aplazó su aceptación de nombramiento de Presidente Honorario de la Cooperativa hasta que estas aspiraciones se conviertan en realidad y considere él que puede ser merecedor de tan honrosa distinción.

Una cerrada ovación acogió las palabras de S. E., con lo que se dio por finalizado el acto.

#### EN LA PUEBLA

Seguidamente el Excmo. señor Gobernador Civil, acompañado del señor Rotger, siguió viaje a La Puebla, donde se celebró un acto similar al que anteriormente reseñamos.

En la Cooperativa Agrícola de La Puebla, abarrotada de campesinos, se celebró el acto en el que hizo uso de la palabra el abogado y asesor de la Cooperativa señor Gelabert, finalizando el acto con un discurso del Gobernador, que fué entusiastamente aplaudido.

A primera hora de la noche el señor Gobernador regresó a Palma.

## Gobierno Civil

### EL EXCMO. SR. GOBERNADOR CIVIL A IBIZA

En la mañana de hoy el Excmo. Sr. Gobernador Civil don Alejandro Rodríguez de Valcárcel se trasladará a las próximas islas de Ibiza y Formentera para despachar en aquellas localidades. Permanecerá en las islas hermanas hasta el próximo lunes.

A las 8'30 de la mañana en la Jefatura Provincial del Movimiento presidió una reunión del Consejo Provincial del Movimiento del que en otro lugar se da cuenta.

Presidió una reunión en el Gobierno Civil de la Junta Provincial de Urbanismo.

Presidió una reunión de la Junta Provincial de Espectáculos.

Presidió la Asamblea General de Fomento de Turismo.

Entre otras recibió las siguientes visitas:

D. Gabriel Roca, Presidente de la Asociación de Fomento de Turismo, Sr. Comandante de Puesto de la Guardia Civil de Santa María; don Luis Victory, Jefe de dente Cámara Agrícola Mahón; Mahón; don Juan Victory, Presidente Simón Mestre, Jefe Local de Inca; Sr. Alcalde de Lluçmanyor, acompañado del Teniente Alcalde y del Secretario.

## Servicio Nacional del Trigo

Los almacenes del S. N. T. donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta, estarán abiertos al público durante el presente mes de noviembre los días siguientes:

- Palma del 1 al 8 y del 1 al 22.
- Lluçmanyor del 10 al 13 y del 24 al 29
- Manacor del 1 al 22
- Felanitx del 24 al 29
- Inca del 1 al 15
- La Puebla del 17 al 22
- Sineu del 24 al 29
- Mahón del 1 al 15
- Mercadal del 17 al 22
- Ciudadela del 24 al 29

Lo que se publica para general conocimiento.

Palma de Mallorca, 6 noviembre de 1952

El Jefe Provincial, Antonio Vega.

## De Sociedades

**BODA.** — Ayer por la mañana en la Capilla de Santa Práxedes del Palacio de la Almudaina (Capitanía General) tuvo lugar el enlace de la bella y ditsinguida señorita Antonia María Mulet Palou con don Emilio Ramia Heroldo, Capitán Veterinario.

El altar se hallaba bellamente adornado e iluminado, celebrando el oficio y bendiciendo la unión de los contrayentes el Rdo. don Pedro Gelabert, Capellán de la iglesia de Santa Magdalena.

Lució la desposada espléndido traje blanco con mantilla de valioso encaje que realizaba su figura, vistiendo el contrayente el uniforme de gala del Cuerpo a que pertenece.

Actuaron de padrinos, por parte de la novia su padre el Dr. don José M. Mulet Fiol, y por el novio doña Margarita Palou y Coll de Torres, en representación de su señora madre, firmando como testigos, el acta matrimonial por el contrayente don Antonio Morado, Teniente Coronel Jefe de la Sección de Veterinaria de Baleares y médico oculista; don Angel Palacios, Comandante de Armamento y Construcción y, don Leoncio Gómez, Capitán Veterinario y por la contrayente su tío don Mateo Torres Bestard, Coronel de Infantería y exgobernador civil, el Teniente Coronel de Infantería don Pedro Morey Gralla y el industrial don Tomás Roca Rubert.

La boda se celebró en la mayor intimidad por reciente luto que guarda la familia del novio por el fallecimiento de su señor padre (q. e. p. d.)

El nuevo matrimonio, al que deseamos muchas felicidades, sa-

lió en viaje de bodas para la ciudad, Madrid y otras ciudades.

— En el altar mayor de la iglesia parroquial de Santa María —profusamente iluminado y adornado— se celebró el oficio de la distinguida señorita Antonia Cañellas Coll con el oficial farmacéutico Francisco Crespí Coll.

La novia, que lucía un vistoso vestido de tul, que realzaba su natural belleza entró en el templo del brazo de sus padres, acompañados de Mendelshon, interpretando armonium por el joven músico Miguel Contestí Carreras.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. Juan Crespí, Cura Ecológico del Arenal, hermano del novio. Firmaron el acta como testigos don Guillermo Bibiloni y don José Cañellas.

Durante la sagrada ceremonia el mismo pianista interpretó más selecto de su repertorio la solista Srta. Salud Coll, acompañada por Ave-María de Gounod y una gaita a la Virgen.

A los recién casados les deseamos felicitación y el voto de una conjugación feliz y prolongada.

**ENFERMO.** — Se encuentra gravemente enfermo nuestro particular amigo el Teniente Coronel don Miguel Nadal Puig, deseamos un pronto restablecimiento.

## RADIO BORNEO

**NATALICIO.** — El hogar de Barcelona — de nuestros amigos don José Cortés, don mercio, y doña María Julia — se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, tercer hijo, a la que se impondrá el nombre de María Monsalve.

Nuestra felicitación.

**DISTINCION.** — Por la estimación Provincial de Barcelona se ha concedido la Medalla de Plata de la Provincia al escultor don Federico Berdeulovol, Director de la Academia de Bellas Artes de Barcelona. Reciba el notable artista tan conocido en esta ciudad un tra más cordial enhorabuena.

**DE VIAJE.** — Para Ciudad de Barcelona en la motonave de don Pablo Cavaller y don Pedro lomé Martorell.

— Salieron ayer para Valencia en la motonave correo don Esteban Cilimingras, Cónsul de la Provincia de Alicante.

don Alberto Herrero Malats, don José Joaquín Vidal y don José Barcelona en la motonave de la Comandancia de Palma don Javier Fosa, don Andrés Llanús y don Bernardo Llinás.

## Capitanía General

Regresa S. E. de Ibiza en esta madrugada, a bordo de dragaminas «Bidasoa», el Sr. Capitán General de Baleares don Antonio Alcubilla, acompañado del Jefe de la Capitanía General de Baleares y de uno de sus ayudantes.

## Necrológicas

A los 88 años de edad falleció ayer en esta capital, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, la Excmo. Sra. doña Ana Pérez de Tudela y García-Alarcón, viuda del noble señor don Gabriel Le-Senne Cottoner, Contralmirante de la Armada.

E. P. D.

La respetable señora, perteneciente a nobles familias de rancio abolengo castellano, era por sus grandes virtudes cristianas, su vida ejemplar de esposa y madre y su trato agradable y sencillo para con todos, muy apreciada de cuantos la trataron.

Su muerte será muy sentida.

A su director espiritual, Rdo. don Pedro J. Gelabert; a su afligida familia y muy especialmente a sus hijos, nuestros particulares amigos, don Pedro (ausente); don Ignacio, Jefe de Contabilidad de los Ferrocarriles de Mallorca; don Gerardo, Funcionario del Banco de España y Jefe del Sindicato Provincial de Banca y Bolsa y don Francisco, Comandante de Infantería; a sus hijas; a sus hijos políticos don Guillermo de España, don Juan Marqués Bannasar, Licenciado en Filosofía y Letras y don Francisco de Oleza, Consejero de «Prensa Mallorquina, S. A.»; a sus hijas políticas, a sus nietos; a sus hermanos políticos y sobrinos, les enviamos el testimonio de nuestra más sentida condolencia.

## Marchó anoche para Madrid, el Vicealmirante señor Génova

En la motonave «Ciudad de Ibiza», salió anoche para Valencia, de paso para Madrid, el Excmo. señor don Arturo Génova Torruella, Vicealmirante, que ha sido nombrado recientemente miembro del Consejo Supremo de Justicia Militar, cesando en su cargo de Jefe de la Base Naval de Baleares.

Pasaron al muelle a despedirle los Excmos. señores don Fernando García Valiño, Gobernador Militar y don Manuel Prado Castro, General Subinspector de las Tropas de Baleares, el Presidente de la Excmo. Diputación don Pedro Salas, el Ilmo. señor don Victoriano Sánchez Barcaiz tegui, Comandante de Marina, el Jefe de Estado Mayor de la Base Naval don Rafael Romero, el Oficial Mayor del Gobierno Civil don Jaime de la Portilla y Palou de Comasema, que ostentaba la representación del Excelentísimo señor Gobernador Civil de la provincia, el Ingeniero Director de las Obras del Puerto don Gabriel Roca Garcías y numerosos jefes de la Armada.

## R. S. Hípica de Mallorca

Domingo día 9 a las 2'45 horas

## 5 carreras de caballos

# Un emocionante testimonio sobre Jesucristo

La jornada de ayer, en la Semana de Espiritualidad Cristiana, dedicóse al Evangelio de San Marcos

Con el éxito cotidiano, desahogándose ayer la cuarta jornada de la Primera Semana de Espiritualidad Cristiana organizada por la Unión de Intelectuales Castellanos. Ha sido una lástima la incidencia en estos días de la efeméride con las conferencias del Batllori en el Estudio General de Luliano, que ha obligado a estas clases cultas a dividirse entre el dual atractivo de amenas motivaciones. Por eso misma, la brillantez de la Semana de Espiritualidad ha sido más prioritaria. Presidieron el acto de noche los Sres. Garcías Palou, Mariano Frade, Feju Blanes, Sam Cabot, como de costumbre, y Antonio Piquer, Director de la Escuela de Comercio, y don Antonio Martínez Noé, Jefe de Administración Principal de Correos. Ocuparon también sitios honoríficos los Directores de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» y «Caja de Ahorros y Monte de Piedad» Sres. Mansoy y Morell, que tanto colaboran en la realización de estas manifestaciones de espiritualidad en nuestra ciudad.

La disertación de ayer del Rdo. Juan de Zabala Salegui, con un estilo penetrante característico de Marcos. De éste, dijo, no puede trazarse una ficha personal tan precisa como de San Mateo, pues su figura queda difuminada en el servicio a las personalidades estelares de la primera hora de la Iglesia. No obstante esto, nos aparece con una personalidad recia, de esas que intuitivamente más que se conocen, al a la idea y registrada en el libro de la Vida. Posiblemente conoció a Cristo, pero no fue una «vieja guardia». Aunque difusamente, poseemos algunos datos de su persona, tales como el de la íntima relación de Pedro con su familia (detallada en el capítulo VII de los «Hechos de los Apóstoles») y el de sus alternativas a la unión y separación con Pablo Bernabé.

El Sr. Zabala se extendió en algunos apuntes sobre este último aspecto enunciado, que terminaron en el tierno llamamiento de Marcos a Roma hecho por el apóstol de la Gentilidad en su carta a Timoteo. Lo indiscutible es que Marcos escribió al dictado de Pedro, de quien fué llamado «mi hijo querido».

Esta es la tradición de la Iglesia, recogida por San Ireneo en el «Diálogo» entre la Iglesia de las catacumbas y la posterior, cuando a su vez, se sirvió de San Ireneo, que llegó a tener contacto con la figura venerable de Juan el Anciano (probablemente el Evangelista). «Marcos —dice Ireneo— escribió con exactitud todo cuanto recordaba del Señor en su testimonio de Pedro. Su Evangelio probablemente fué compuesto en Roma, como lo inducen a creer muchos detalles en él existentes extraños al medio palestino y innecesarios a los judíos. En demostración de este aserto, induce el Sr. de Zabala curiosas citas toponímicas y de costumbres, que hubieran resultado vagas para los hebreos, además de abundantes filtraciones de la lingüística romana en el texto.

Hasta fines del siglo pasado, el Evangelio de San Marcos fué preterido, por su reducida extensión y por quedar todo su texto —con la excepción de 50 versículos— incrustado en los de Mateo y Lucas. Estos versículos propios son los de la Curación del endemoniado, la del ciego de Betsaida, la Parábola de la semilla del Reino de los Cielos, la escena de los parientes de Jesús, y la de la presencia y desaparición de un muchacho en la predicción de Getsemani (muchacho que tal vez fuera el mismo Marcos, y por eso tiene interés en hacerlo constar).

Siguiendo con su método exhaustivo, el Sr. de Zabala expuso a continuación en el encerado unos resúmenes muy interesantes de los rasgos comparativos de los tres Evangelios sinópticos y que no nos resistimos a la tentación de transcribirlos. Son éstos:

Extensión: Mt., 28 capítulos y 1.068 versículos; Lc., 24 y 1.140; Mc., 16 y 746. Destinatarios: Mt., los judíos; Lc., los gentiles; Mc., los cristianos ya convertidos. Objetivo: Mt., Evangelio de tesis, Jesús Mesías; Lc., Jesús, Salvador de la humanidad; Mc., catequismo, didáctica para la conversión. Estudió después las características del Evangelio de Marcos, que son las de su detallismo y realismo. Respecto al primero, lo considera motivado por ser una transcripción de las palabras de Pedro, que recogían las actitudes, los gestos, las reacciones de Cristo en su predicación. Leyó el disertante, a efectos comparativos, pasajes del Evangelio de Mateo y de Marcos sobre un mismo hecho y el auditorio pudo apreciar la enorme diferencia de forma expresiva entre ambos. El detallismo de Marcos llega, efectivamente, a extremos curiosos. Sobre el otro carácter de su realismo, también adujo el disertante citas diversas, entre las que es digna de resaltar la no soslayar. Marcos —al contrario de los otros Evangelistas— la falta de refinamiento y delicadeza de los rudos pescadores discípulos de Cristo. El hábito de la observación, conatural en San Pedro, se transmite en el Evangelio de Marcos.

Señala el conferenciante los defectos literarios de Marcos: su falta de flexibilidad en el lenguaje, su ausencia de matices, su inabilidad de composición, que le hace yuxtaponer el orden lógico de los hechos, y su estilo premioso, con el abuso de la conjunción copulativa para el enlace de las frases y períodos.

Terminó el Sr. de Zabala su interesantísima explicación definiendo al Evangelio de Marcos como el testimonio del amigo del gran amigo de Jesucristo, como la afirmación pasional y honda de Pedro que negó al Maestro tres veces y que quiere luego deshacer la ingratitud con un esfuerzo de lealtad y cariño superiores que es el que informa sus predicaciones. Este es el valor del Evangelio de San Marcos: la testificación del hombre que siempre pudo decir: «Cuando iba con el Señor...»

El tema de hoy es: «Luz para la iluminación de los gentiles».

RECUERDE este TITULO CERCA DEL CIELO

1725

## Capella de Manacor y Capella Oratoriana

Las Cuevas de Manacor, en cuyo recinto tantos conciertos musicales se han dado, van a ser en breve maravillosa caja acústica de un selecto concierto vocal interpretado por las aplaudidas Capella de Manacor y Capella Oratoriana.

Por las noticias que tenemos, el acto tendrá lugar el próximo día 16 de noviembre, y forma parte de una serie organizados por la Hermandad del Oratorio Parvo de San Felipe Neri en conmemoración del IV Centenario de su fundación.

Entre los componentes de la Hermandad y aficionados a la buena música en general, el concierto ha despertado mucho entusiasmo por lo que es de esperar se vea muy concurrido.

Ese mismo día los excursionistas, en el viaje de ida, pasarán por el «Puig de San Miquel» de Montuiri, donde asimismo se celebrará un extraordinario Oratorio Matinal, consistente en Misa dialogada y comunión «intra missam».

La Capella Oratoriana cantará algunas composiciones.

Precio del viaje, ida y vuelta y la entrada a las cuevas sesenta pesetas. Desayuno y almuerzo individual.

Para inscripciones en la Portaría de San Felipe de siete a nueve noche.

SUSCRIBASE A CORREO DE MALLORCA

EL CHAMPANA DE CAVA

## CONDESA DE VALICOURT

recuerda a su distinguida clientela, que para sus pedidos, para Navidad y otros, se dirijan a su Representante exclusivo en estas Islas don Gonzalo de Valicourt y de Ballester, Agente Colegiado Comercial. Plaza San Francisco, 13, entlo. Teléfono: 2156, de 2 a 4 tarde. 1753

# Entrega y declaración de LA COSECHA DE TRIGO

Los agricultores deben hacer la declaración antes del día 20.-Las entregas han de hacerse antes de fin de mes

Estando dispuesto por el Decreto del Ministerio de Agricultura de 14 de Junio último y normas complementarias, dictadas para su aplicación por la Comisión General de Abastecimientos y Transportes y Delegación Nacional del Trigo, que todo cultivador de trigo viene obligado a declarar su cosecha real seguidamente de efectuada la recolección de la misma, así como a entregar al S.N.T. una vez deducidas sus necesidades de siembra y consumo, la totalidad de la cosecha de trigo disponible para la venta; y teniéndose conocimiento, por las actas de inspección y aforos de cosechas formuladas por los Inspectores del Servicio Nacional del Trigo, que por parte de algunos agricultores de esta Provincia no se ha cumplido con tales obligaciones; unos al no haber declarado su cosecha dentro del plazo señalado, — que venció en fin de Septiembre—, y otros al haber declarado menor cosecha de la realmente recogida; infracciones éstas que al ser comprobadas deben ser sancionadas con todo rigor, de acuerdo con lo previsto en el referido Decreto del Ministerio de Agricultura, este Gobierno Civil en su deseo de evitar a tales agricultores los perjuicios que pueden sobrevenirles, advierte a los mismos que es preciso que los datos de las declaraciones de cosechas, modelo C-1, se ajusten a la realidad, pues deben comprender que para que el Gobierno pueda sostener

un precio suficientemente remunerador para el trigo, como el que actualmente rige de trescientas setenta y siete pesetas el quintal métrico, lo primero que necesita conocer es la cantidad real del trigo que pueda tener necesidad de adquirir, pues falseadas las declaraciones sería imposible sostener las medidas protectoras adoptadas.

Por todo ello, a propuesta de la Junta Provincial de Recogida de Cosechas del Servicio Nacional del Trigo, he acordado disponer:

1.º — Se concede un plazo improrrogable, que terminará el próximo día veinte del actual, para que todos aquellos agricultores que aún no lo hubiesen efectuado, formalicen en los respectivos Ayuntamientos o Hermandades de Labradores, su declaración de cosecha de trigo, modelo C-1.

Los que ya tengan presentadas sus declaraciones deberán rectificar dentro de dicho plazo, ante los Ayuntamientos, Hermandades de Labradores o Jefatura Provincial del S.N.T., los errores u omisiones que hubiesen padecido, especialmente los que supongan ocultación de cosecha o disminución de disponible para venta, quedando exentos de responsabilidad una vez subsanados dentro del referido plazo los errores o defectos que hubiesen padecido en su primitiva declaración.

2.º — Todos los agricultores de esta Provincia vienen obligados a entregar al Servicio Nacional del Trigo, antes de fin del corriente mes, la totalidad de la cosecha disponible de trigo para venta, en cuya determinación se tendrá en cuenta los rendimientos, las superficies ordenadas sembrar y las reservas legales de siembra y consumo.

Aquellos agricultores que no cumplan con obligación de entrega al S.N.T. del trigo disponible para la venta, dentro del plazo ordenado, así como los que nieguen o falseen los datos que se les solicitan, serán sancionados de acuerdo con lo dispuesto en los Decretos del Ministerio de Agricultura de 14 de Junio de 1952 y 15 de Diciembre de 1950.

Lo que se publica para general conocimiento de los agricultores de esta Provincia, señores Alcaldes y Jefes de Hermandades de Labradores.

Palma de Mallorca, 5 de noviembre de 1952.

El Gobernador Civil, Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

## LEA Correo de Mallorca



# ANUNCIOS ECONOMICOS

## VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 % señalado en el tasa.

LA contratación de personal según la Ley de 18-2-43 debe verificarse por mediación de la Oficina de Colocación. Su incumplimiento es severamente sancionado.

## AUTOMOVILES

DISFRUTE de una motocicleta nueva. LUBE. Casa de la Motocicleta le paga el máximo de su valor de su motocicleta usada. 1660

Gran ganga MOTOCICLETA ZUNDAPP 2 H. P. estado impecable con suspensión trasera cuenta kilómetros - cambio al pie y carteras. Exposición CASA DE LA MOTOCICLETA. 1674

SE ACABARON los pinchazos con Perrumi acuda a Casa de la Motocicleta y se lo pondrán en un instante. 1660

GRAN OCASION: Motocicleta LUBE 125 c. c. matriculada, con suspensión trasera, estado impecable. Precio 16.250 Ptas. Exposición Casa de la Motocicleta. 1802

## ALQUILERES

ALQUILO piso céntrico. Informes: Mar, 9-1.

## VARIOS

SE NECESITAN operarios para tintorería. Informes esta Administración. 1752

## MAQUINARIA

VENDEMOS maquinas tejer boboys-rebecas. Garantizadas. Enseñanza gratis. Evidamos agotadas rotas: Eusebio Estada, 66. (Puente del tren) 1802

VIERNES, 7 NOVIEM. 1952

## LOS OLIVOS MILENARIOS

## La labor en las viejas almazaras

por José Vidal Isern

Entendiendo por folklore (vocabulario extranjero, aceptado y definido por la Real Academia Española) la ciencia que estudia las costumbres, tradiciones y artes populares, tenemos que confesar que hoy día es menguado en el folklore mallorquín el olivo. Antaño, los amos de los predios de montaña iban a asalarar a «ses cullidores d'oliva» a los pueblos del llano de Mallorca. El folklorista mallorquín, mi inolvidable amigo don Antonio Pol, en su tomo «DE MALLORCA. — Costumbres, Recuerdos y Curiosidades», describía así un contrato para las faenas de recolección de aceituna:

«Conduciendo ligero *carretó* entraba el colono de «Son Muntaner» en el campestre pueblecillo de Villafranca. Esperábanle los padres o parientes de diez y ocho jóvenes y lindas payesas, que después de saludar al recién llegado y ponerse al habla con el *Amo estern*, se encaminaron hacia la *Casa de la Vila*. Allí y ante el Alcalde, se formalizó de palabra el siguiente contrato: «*Ses cullidores d'oliva gonyerien 22 céntims cada día y dues jerses d'oli en acabar de cullir; sa cabecera*, directora o capataza, a la cual irían encomendadas las jóvenes *cullidores*, debía ganar 24 céntims y además entraría a partir con el amo en la segunda faena de *ses pellucades*; se albergarían y dormirían todas juntas en la *caseta de ses dones*, corriendo la manutención a cuenta de *ses cullidores*; según usos y costumbres, podían comer *ses olives pancides* que quisieran y encontraran durante el trabajo de recolección (res d'anarne a cercar aposta); como también quedaría de su propiedad el hermoso y nuevo *paner* que se les entregaría el primer día de trabajo; se estipularon unas arras (caparro de *vint lliures*) como garantía, de formalidad, cuyas arras entregó el amo al Alcalde, y después de preguntar el *senyor Batle* si estaban tidas conforme y haber contestado ellas afirmativamente, se convino que el próximo domingo muy de mañana, hían *dos carros de parey envelats* a recoger a *ses cullidores*, *es botics* y *sacs de farina per poder pastar*. — La cosecha era abundante; la oliva estaba bien en sazón. L'amo estaba satisfecho y prometió a *ses cullidores* que merenderían de *pa de tafona*».

«Era un atardecer frío del mes de diciembre. La grandiosa almazara de *dues bigues* estaba completamente envuelta en el vaho humeante que la gran caldera de agua hirviendo a borbollones producía. El molino de aceite, con su *tramutja* y *truy* producía allá en el fondo ese ruido sordo y característico del estrujamiento de las sazonadas olivas. Sa Tafona estaba espléndidamente iluminada, radiante de *llums d'encruya* de dos torcidas, que

con sus *regalims* de aceite encendido, producían el hermoso efecto de nimbadas ristas de lágrimas ardientes, contrastando dicho efecto con el rudo y hercúleo trabajo del *tafoners i manobres*, que, dando vueltas a la larga-espinal *espiga*, iban subiendo el pesado *quintá*. Mientras tanto, en la otra *biga* se formaba otra pila compuesta de setenta y cinco *esportings*. — Cada

ves de Villafranca del sabroso *pa de tafona*».

He querido copiar literalmente la ingenua, pero gráfica descripción del proceso que seguía en tiempos patriarcales que ya pueden considerarse idos para siempre, la producción del aceite en Mallorca, hoy día sometido a procedimientos modernos. D. Antonio Pol llevó al pentagrama la «Tonada de sa Tafona», cuya can-



Un magnífico ejemplar de un centenario olivo mallorquín

*biga* (prensa) requiere precisamente para su servicio un *tafoner* y dos *manobres*. El primero dirige el trabajo, monta la pila, colocando los capachos convenientemente. De los otros dos, uno llena els *esportings* y los dá al maestro, y el otro derrama sobre ellos el cazo de agua hirviendo. A la tercera *prensada*, el maestro ayuda a los dos «manobres» en la dura faena de levantar el enorme pilón-*quintá*.

«Sa *truyada* quedó *penjada*, y fué en este momento que cantando y apresuradamente entraron las bulliciosas «*cullidores* dins sa Tafona», trayendo cada una en la mano una gruesa rebanada de pan. Se sacaron grandes brasas del hogar, y allí en medio, reunidas *ses cullidores* con los *tafoners* y *manobres*, se tostaron las rebanadas de pan que luego iban a mojar en una pequeña balsa «*d'oli verjo*» que sobre *s'esportinador* habían preparado *els tafoners*. Vuelta a tostar el mismo pan, y otro remojón; y luego ya, y estando la merienda a punto, ¡había que ver cómo daban cuenta *ses cullidores d'oli-*

turria hace sospechar que procede de los tiempos de la dominación musulmana, y con la popular cuarteta que se cantaba en la almazara:

«Sa vida d'es tafoner  
es molt bona si dormia,  
peró de sa nit fa día,  
sempre du són en derrer»

No sé si en el predio «Son Muntaner» existe aún una enorme piedra ciclópea, de forma rectangular, de una sola pieza, presidiendo las diversas operaciones necesarias para la elaboración del aceite. Dicho *esportinador* era —o es— el más grande de los existentes en Mallorca: 12, 8 y 3 palmos de largo, ancho y grueso, respectivamente, con un peso de 154 quintales. Situado en la grandiosa almazara de *dues bigues*, tienen en uno de sus extremos el molino de sangre con su *tramutja*, *rutló* y *trui*: en el otro, el gran caldero de agua hirviendo y a cada uno de sus lados, una de las *bigues* (prensa) con su *guía* y *quintá*: piedra maciza en forma de cono truncaño, y que pesa muchísimo más de lo que su nombre indica. S'esportinador es un pequeño estanque en donde se produce por derrame natural de la masa de aceitunas molidas, el aceite virgen, (*oli verjo*). Hallábase dicha colosal piedra en la sierra de Alfabiá. En el año 1821 unos cuarenta labriegos de Buñola, con enormes palacas y gruesos rodillos de encina, descendieron, previamente labrada algo, lo que tendría que convertirse en el mavor de los *esportinadors* de Mallorca. La conducción por los labriegos de *s'esportinador* de

## BIBLIOGRAFIA

Jacinto Verdaguer «Prosa Antológica» Selección y prólogo de J. V. Foix. Editorial Selecta. Barcelona.

Muy interesante esa antología de los escritos en prosa del eximio autor de «La Atlántida». La selección ha corrido a cargo del escritor J. V. Foix y figuran en ella notas de viaje con los cuerdos de la costa africana, de una excursión por el centro norte de Europa y el «Dietari d'un pelegrí a la Terra Santa» juntamente con varios discursos y artículos, algunas deliciosas «ronaldas» populares recogidas por Verdaguer, y la serie «En fensa propia».

La prosa de Mossén Cinto, sustanciosa, robusta y ritmo bien enraizada en lo autóctono y con un sentido de la cadencia a sus méritos formales y a su léxico depurado —feliz iniciación de su espíritu. Dice muy bien el prologuista y seleccionador bellezas del paisaje, el encanto de sus temas payeses y la elección de su espíritu. Dice muy bien el prologuista y seleccionador «Els mots amb què invoca el Cel dirieu que els acaba de col·locar en paradisos ignorats, perlejants de rosades mil·lenaries».

Agusti Esclasans «La meva vida (1895-1920)» Editorial Selecta. Barcelona.

El autor de «Historias de la carn i de la sang» acaba publicar, en el volumen 110 de la Biblioteca Selecta, la historia de sus primeros veinticinco años de vida, y anuncia la continuación de su biografía hasta los diez lustros de su vida de escritor. Esos recuerdos tienen un interés muy considerable, especialmente para la generación joven. Toda la historia de Barcelona —social, política, artística y especialmente literaria— discurre en las páginas de esa autobiografía salpicada de anécdotas, de retratos de personajes y de evocaciones sentimentales.

Para esa densa relación de recuerdos, Esclasans se ha valido de sus documentos familiares, de sus anotaciones personales y de la consulta detenida de las publicaciones periódicas. Así ha formado un panorama de Barcelona a través de un cuarto de siglo asaz agitado, y un ferviente homenaje intelectual a la literatura catalana. Y sobre ese fondo queda perfilada la figura del escritor con sus inquietudes y sus ideales, su vida de literato y de hombre que ha sentido intensamente todas las vicisitudes de su época.

G. CORTES

## NOTAS DE ARTE

DIONISIO BENNASAR expone en las Galerías Quint. Su estilo apasionado sigue el conocido camino de fervida expresión derivado de un «angladismo» que tanto ha influido siempre en su obra, tanto desde el punto de vista constructivo como en el del platicismo de brillante policromía y profundas resonancias decorativas.

Dionisio busca siempre en esos contrastes de rosas y azules, verdes y violetas, la sinfonía a toda orquesta. En otras manos quizá esos intentos redundarían en disonancias, y, sin embargo, en las suyas adquieren una expresión un poco ácida.

En el gusto por la materia, en el ensamblaje de las masas de color, en esa vibración intensa del color, están los mayores méritos de una obra que resiste el paso del tiempo y la consiguiente variación de tendencias predominantes, manteniendo el prestigio de un estilo personal y de una robusta manera pictórica.

—OOO—

NICOLAS FORTEZA presenta en el Círculo de Bellas Artes una colección de oleos. Su estilo, en formación todavía, busca sinceramente los efectos luminosos y

coloristas. En alguna de sus obras consigue el logro de esa luminosidad anhelada a base de colores vivos que encuentran mayor justeza en los últimos tonos. En un cuadro del Torrete de Pareis se observa ese afán de captar la luz que vibra sobre los altivos peñascos, y en algunas telas de motivos marinos

Forteza demuestra sus conocimientos del tema. Una nota de gris indica grandes posibilidades.

No cabe duda de que el entusiasta artista ha dado un gran paso en su formación pictórica, y es de esperar que, a medida que cuaje su estilo, vaya logrando nuevos avances.

G. C.

## Teatro Principal

HOY VIERNES

Tarde a las 7 - Noche 10'30

Continúa el éxito apoteósico de la leyenda en tres actos de MINGO REVULGO

## Na Catalina de Son Gallard

(La Beateta)

Tolerada menores

por la Compañía REGIONAL

## «ARTIS»

MAÑANA DOS GRANDES FUNCIONES

1816

## PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
DESDE LA MAS ALTA CALIDAD  
A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA

Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores

Avenida Alejandro Rosselló, 115 -PALMA

825

# Rafael Somoza y Carlos Garriga, los mejores actualmente no hay un solo autor cómico

## Juan Balaguer, nieto del célebre cómico y también actor

Juan Balaguer Cuevas es hijo de actores y nieto del estu-



Balaguer Crespi, el célebre cómico mallorquín

universal Juan Balaguer. Y antes de proseguir el esta entrevista que agratamente se desarrolla en el cículo de Bellas Artes en la casa de D. Julio Sanmartín de la señora Aurora Balaguer de nuestro entrevistado, haremos unas breves consideraciones en torno a D. Juan Balaguer Crespi, figura destacada del teatro español, mallorquín y, al mismo tiempo, ignorado por la mayoría de mallorquines.

Juan Balaguer Crespi, nació en 1859 y murió en 1915, en Mallorca. Fué discípulo de Mallo, quien trabajó diez años en el teatro, principalmente a la de costumbres llegando a ser el primer actor cómico de su tiempo y un formidable director de escena. Trabajó con los actores españoles de su época, tales como Vico, Cepillo, Concha Catalá que fué una actriz de una compañía formada por ambos. Destacados entre los mejores y sus obras indelebles para los amantes del teatro.

Una gloria mallorquina que muchos, como ya he dicho, y siguiendo en esta una tradición de costumbre desconocen.

—No vi a mi abuelo, dice el benjamín de esta dinastía de actores, pero mis padres, José Balaguer y Carmen Cuevas, hacen de él un verdadero culto. El ambiente de mi familia, dedicada plenamente al teatro, influyó en mi ánimo y desde pequeño quise ser actor cómico como mi abuelo. Empecé de comparsa el año 1937; después actué de galán cómico con la compañía Cuevas-Balaguer, con la obra «En mi casa mando yo». Fui luego con Rambal durante dos temporadas, con Somoza, Garriga, Isbert, Valeriano León, y Marco Davó que llevaba a mi padre de primer actor y con el que fui yo de galán cómico. Desde este año, voy con la Compañía «La Linterna» que tan acertadamente dirige don Francisco de Torres, empresario infatigable.



Juan Balaguer Cuevas conversando con Julio Sanmartín

—¿Qué cualidades debe reunir el buen actor cómico?  
—En primer lugar debe tener muy desarrollado el sentido del humor y los chistes deben salirse espontáneamente, sin preparación e improvisando sobre la marcha aunque sin desvirtuar su

encarnación ni salirse de la situación escénica. Por último debe conocer al público y saber si está «fácil» o no. Quien posea todo esto ha de ser un grandísimo actor.

—¿Y quien es para Vd. este actor ideal?

—Es posible que no exista. Pero si, le diré que los mejores actores cómicos de este tiempo son Rafael López Somoza y Carlos Garriga.

—¿Y el mejor actor del teatro español?

—Sin género de dudas, Antonio Vico, el mejor, el más completo y humano de nuestro teatro actual.

—¿Qué autores cómicos prefiere?

—Arniches, Muñoz Seca y Jardiel Poncela. Diga también que actualmente no hay ningún autor cómico de verdadera altura, muerto Jardiel.

—Se habla mucho de la crisis teatral. Vd. puede contestar a

# Cada día empeora la CUESTION DEL SARRE

Su situación es producto de un tiempo en que en Europa había vencedores y vencidos

Un Estado que pretende ser democrático prohíbe la existencia de partidos perfectamente lícitos

BASILEA. — Las negociaciones entre Bonn y París para resolver la cuestión del Sarre han fracasado por ahora. La Constitución siguen en vigor. Lo principal del problema consiste en eso: en que es necesario cambiar o anular la actual Constitución por que se rige el territorio del Sarre, puesto que todos los interesados en el problema —el Gobierno de Sarrebruck, el de París y el de Bonn— están de acuerdo en que no es adecuada a las actuales circunstancias. Pero lo difícil precisamente es determinar cómo ha de regirse en lo futuro el pequeño territorio. Y como no hay acuerdo en esto, la Constitución sigue y, naturalmente, el problema se empeora. En 1947 los electores sarreses eligieron un Parlamento, y éste, a su vez, ha votado una Constitución haciendo del Sarre un Estado independiente, aunque formando una unión económica con Francia. Las circunstancias de entonces eran enormemente distintas a las de ahora; entonces Francia era un país vencedor y Alemania no existía como Estado. La inclinación del Sarre hacia Francia está perfectamente justificada en esas circunstancias. Incluso es muy distinta la ocupación que antes y ahora soporta el Sarre, pues aunque de hecho no haya cambiado esto y sea Francia la potencia ocupante, esta ocupación es muy distinta antes y ahora en sus características fundamentales.

ser libre y asequible en igualdad de derechos a todos los Estados del Plan Schuman. Se habla en Alemania, por ejemplo, de la introducción del marco en el Sarre, de la revisión que debe realizarse en la administración de sus minas y de una anulación del contrato de arrendamiento, mediante el cual, la explotación de algunos yacimientos de carbón está en manos de franceses. Como se comprende, todas estas pretensiones, desde el punto de vista francés, parecerían fantásticas, sencillamente. Por eso la situación del Sarre no puede ser más anormal. Cuando ha llegado el momento de hacer una comunidad europea, se ha presentado el problema de no saber quién iba en ella a representar al Sarre. ¿Francia? ¿Alemania? ¿El Gobierno de Sarrebruck? La solución no es fácil de dar. Las representaciones de Francia o Alemania no serían admitidas, pero la del Gobierno de Sarrebruck tampoco, porque ni el Sarre es un Estado independiente ni aquel Gobierno ha salido de un Parlamento elegido con la debida normalidad.

Es decir, la situación del Sarre es el producto de un tiempo en que en la Europa occidental había vencedores y vencidos. Ese tiempo ya, prácticamente, pertenece al pasado o, al menos, a eso aspiran los alemanes.

Carlos Delgado Olivares

## Nuevo Consejo de Administración del Banco Agrario de Baleares

El Banco Agrario de Baleares, S. A., celebró el pasado día 30 junta general extraordinaria para designar el nuevo Consejo de Administración, que quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente; don Gregorio Guasp Coll, Vice-Presidente, don Bernardo Oliver Ferrer; Secretario, don Juan Ferrer Madariaga; Vocales, don Gabriel Cañellas Cañellas; don Antonio Nicolau de Montaner, don Joaquín Guaso Coll, don Jaime Guasp Coll, don Juan Oliver Oliver, don Damián Tous Pascual, don Baltasar Ischi Sampol y don Pedro Oliver Ferrer.

Según nuestras noticias el nuevo Consejo de Administración se propone estudiar la manera de que dicha entidad bancaria, de tan antiguo arraigo en nuestra isla, reanude sus actividades que tanta importancia llegaron a tener en los medios agrícolas de Mallorca.

Felicitemos a los miembros del nuevo Consejo de Administración del Banco Agrario S. A. y les deseamos los mayores éxitos.

Lean nuestra sección de ANUNCIOS ECONOMICOS

VIERNES, 7 NOVIEM. 1952

**ANGLO AFESA**  
La última palabra en Radio

Presenta sus Nuevos Modelos 1953

- EXPLORADOR DEL UNIVERSO: 5 válvulas - 2 ondas
- EXPLORADOR DEL ESPACIO: 5 válvulas - 2 ondas
- EXPLORADOR DE LA VIDA: 6 válvulas - 2 ondas
- PERSEU: 5 válvulas - 2 ondas
- EXPLORADOR DEL MUNDO: 10 válvulas - 11 ondas
- EXPLORADOR DE LA MÚSICA: 6 válvulas - 3 ondas
- EXPLORADOR DEL SONIDO: 10 válvulas - 10 ondas

Fabricados por Anglo Española de Electricidad, S. A.  
Distribuidos por Sebastián Moranta S. Miguel, 15

una pregunta relacionada con el tema. ¿Da dinero el teatro?  
—Si hay un buen conjunto y se escogen obras dignas, sí. Y generalmente da más dinero la obra cómica que la simple comedia y el drama. La gente tiene ya muchas dramas que resolver calladamente.  
—¿Cuál es su mayor anhelo profesional?  
—Llegar a emular a mi abuelo para poder ser, dignamente, «nieto» adoptivo de esta maravillosa tierra. Diga también que mi tío abuelo fué nada menos que «Uetam», el celeberrimo cantante.  
(Aquí, Julio Sanmartín, biógrafo del cantante, sonríe maliciosamente, como diciendo: ¡Al fin salió un motivo para hacer propaganda de mi libro!)  
—Por otra parte, sigue diciendo el actor, ya he conseguido una gran ilusión de mi vida: venir a Mallorca. Cuatro veces estuve a punto de venir y cuatro veces las compañías se disolvieron días antes de conseguirlo. Ahora, por fin, estoy entre la gente que considero como «mi» público.  
—Pues que tenga Vd. suerte en su carrera y emule la gloria que, en el teatro, ha tenido siempre su familia.

**AROS DELFOS**  
Distribuidor exclusivo

Comercial Garage SEGURA

La economía del Sarre —dicen los periódicos alemanes— debe

# HE AQUI

ALGUNOS DE LOS PREMIOS QUE  
LOS ANUNCIANTES DE

## La Almudaina y Correo de Mallorca

ofrecen a los suscriptores de ambos diarios, aparte de las

### 10.000 ptas. en diversos obsequios que Prensa Mallorquina, S. A.

regalará a los suscriptores de

## Correo de Mallorca y La Almudaina

#### Regalos ofrecidos por los anunciantes

**Una radio Philips** Valorada en **2.947** pesetas  
obsequio de la  
**CASA BISQUERRA BOTINAS**  
distribuidor de  
**Philips Radio**  
San Miguel, 186 - Teléfono 1283

**Un fichero [metálico RONEO]**  
Regalo de la  
**CASA MALONDRA**  
Jaime II, 78 - Teléfono 1832

**Un abrigo de lana a medida y a elegir**  
Valorado en **1.500** pesetas,  
confeccionado en los talleres de  
alta costura  
**LA PRIMAVERA y LAS MONJAS**  
calles Jaime II, Pas d'en Quint y Las Monjas.

**Una caja surtida de vinos y coñacs OSBORNE**  
Regalo del representante de la  
**CASA OSBORNE**  
Don Guillermo Coll.

**Una máquina fotográfica**  
Valorada en **250** pesetas  
obsequio de  
**DROGUERIA VILA**  
Plaza Sta. Eulalia, 2, Teléfono, 2461.

**Una americana confeccionada, a elegir**  
Obsequio de los  
**Almacenes LA FILADORA**  
Calle San Miguel.

**Una ensaimada**  
Valor 100 pesetas obsequio de  
**POSTRES MOLL**  
calle Jaime II.

**6 frascos capilar VIRTUS**  
Valor 300 pesetas, obsequio del  
fabricante don  
**C. RIPOLL**  
calle Santa Eulalia, 21.

**15 Kgs. galletas**  
Valoradas en **460** pesetas  
Regalo de  
**Casa Cetre**  
Bolsería, 9 - Teléfono, 1715.

**Un cuadro al Oleo**  
Valorado en **1500** pesetas  
donado por un simpatizante de  
**Prensa Mallorquina**

**Un reloj D.U.W.A.R.D. 21 rubis**  
Valorado en **925** pesetas  
obsequio de  
**Relojería Alemana**  
Colón, 40 - Telf. 2917.

**1 Echarpe señora y un par de medias malla**  
valorados en **200** pesetas  
obsequio de  
**Mercería Colón**  
C. Colón.

**Un par de zapatos caballero**  
valorado en unas **170** pesetas  
Obsequio de  
**Calzados M. Vidal**  
Calle del Sindicato, 140.

### El Primer Premio

Consistirá en una estancia de ocho días con pensión completa para dos personas en el lujoso

**Hotel Gran Vía**  
Avenida José Antonio 646 de BARCELONA

Obsequio de la  
**CASA CETRE**

Fabricante de las renombradas Galletas

## Cetre

### TRES MIL PESETAS

en efectivo obsequio de

**Prensa Mallorquina, S. A.**

Dos pasajes de avión o barco de Palma a Barcelona obsequio de

la

### Casa Gilet

Santo Domingo, 26  
Tel. 3921 Exclusiva de

**Underwood, Facit, Dixi y Patria**

Dos pasajes de avión o barco de Barcelona a Palma obsequio de

### Viajes Iberia, S. A.

Agencia de Viajes G. A. T. 4-Paseo Generalísimo Franco 48

Tel. 2222.

#### Regalos ofrecidos por los anunciantes

**Un reloj** valorado en **500** pesetas  
obsequio de  
**PLATERIA CARLOS**  
Calle Jaime II, núm. 83.

**1 Máquina Fotográfica (con 5 carretes)**  
Valorada en **208'25'** pesetas  
obsequio de  
**Casa Planas**  
Calle Colón, 19. - Tel. 3888

**Licores LI-BAR**  
Una caja con: 6 botellas crenteras  
**LI-BAR** - 3 botellas champán  
2 botellas moscatel. - 1 botella  
**PALO GARAU.**

Obsequio de  
**BODEGA PALO GARAU**  
Sto. Cristo, 4. Telf. 2662.

**Unos lentes de pesca submarina y un tapón oídos**  
Valorados en **155** pesetas  
Obsequio de  
**Deportes Beltrán**  
Calle Rosario, 1.

**Un par de calzado de Señora**  
Valorados en **125** pesetas  
a elegir  
Obsequio de  
**Calzados Oscaría**  
Santo Domingo, 2

**Una máquina fotográfica y un carrete**  
Valorado en **150** pesetas  
Obsequio de  
**Casa Castellá**  
Sto. Domingo, 34 y 36

**2 cajas de medias surtidas con**  
2 pares medias extra Acero  
**RY** y un par medias Nylon  
**tal SUPERB**, 3 pares medias  
sa irrompible, costura oscura  
**LOJSA** y tres pares media  
sima super resistente **NYLOS**  
Valoradas en **449** pesetas

Obsequio de  
**Santa Mónica**  
Ballester, 36

**Una caja COGNAC TERRY**  
Regalo de la casa  
**Fernando A. de Terry**

valorado en **356** pesetas  
obsequio de Sastrería  
**Petronio de Juan Albel**  
San Nicolás, 42, Enetresuelo.

**Un pantalón de lana a medida**  
ma.

valorado en **400** pesetas  
obsequio de  
**Radio Balear**  
Agencia Oficial de «LA  
DE SU AMO» y «COLUMB»  
C. S. Miguel, 151, Palma.

Obsequio de  
**Miret, S. A.**  
Uetam, 60. - Tel. 1516

**1 Album con 6 discos obra completa "3 días para quererte"**

**Dos cajas champagne GRAN HOTEL**



UTBOLERIAS

## La pasión y el apasionamiento

La apetencia inagotable que las gentes sienten por el fútbol constituye una de las curiosidades sociales más profundas e interesantes de nuestro tiempo. Se trata de un aspecto, de un fenómeno general muy extendido, pues donde el fútbol no es deporte más popularizado, otros juegos de competición acapala con la misma intensidad la atención de los públicos. Desde donde hay que deducir que el atractivo irresistible de la pugna entre equipos representativos encarna y exterioriza un estado de ánimo colectivo propenso a su exacerbación.

Por consiguiente, frente a este estado de cosas, no cabe remedio que admitir la existencia de esa inclinación popular a enrolarse en la rivalidad deportiva como una realidad tan fuerte que podrá satisfacer o inquietar, pero a la que no debe versele la espalda en un gesto negativo que a estas alturas resultaría por lo menos incomprensible.

Pero no es bastante reconocer la existencia de un fenómeno popular que en fin de cuentas terminaría por imponer su innegable influencia. Precisa tomarlo entre nuestras manos, desmenuzándolo, comprenderlo y dirigirlo hacia un fin provechoso. Porque otro modo se correría el riesgo de que, polarizado en bandos locales y deformado por las exageraciones a las que inevitablemente propendería, ese sentimiento llegase a constituir uno de los más graves peligros de desunión que conduciría a irreconciliables antagonismos. Y ya sin respeto y normas de convivencia, en un estado de vecindad ni principios fundamentales, que deben permanecer siempre por encima de cualesquiera otra clase de consideraciones, el fenómeno social deportivo se habría convertido en un motivo de evidente peligrosidad.

La pelota rueda demasiado alocadamente impulsada por los ardientes del juego para que haya tiempo de buscarle las raíces de su esplendoroso florecimiento actual del fútbol, pero, en cambio, no una monstruosa pescadilla enroscada que muerde su procela, siendo motor por un lado y consecuencia por el otro de la arrolladora afición por el fútbol, la pasión de los públicos, de las palpaciones más densas de adhesión o de repulsión que pueden percibirse en las manifestaciones de masa, es una vida viva, cálida e intensa que amenaza con empujar al fútbol fuera de los límites de los que nunca puede permitírsele salir.

Parece imposible —aunque sea todo lo contrario— que esos miles de espectadores que se abaten sobre el más discretamente orgulloso de los grandes partidos de fútbol sean los sucesores de aquellos primeros practicantes de los deportes —los verdaderos auténticos deportistas, por otra parte— que pertenecen ya —con cincuenta años por medio— a una época que amarillea llena de nostalgia entre las hojas de los archivos familiares de fotografías. Con sus enhiestos mostachos y altiva apostura los presores del deporte más semejan indómitos mosqueteros despojos de chambergo y espada que entusiastas atletas que persiguen ilusionada satisfacción de una victoria incruenta.

La ambición inmaterial de su objetivo y su mismo aspecto —y entonces hasta provocativo— les hacía aparecer a los ojos de los demás como gente estrafalaria y maniática. Pero el club se hacía fuera desde el recinto cerrado de los gimnasios y las salas de armas estaba dado y las primeras manifestaciones deportivas respiraron el aire soleado de la calle. Los primeros deportistas fueron captados pronto y el número de los nuevos entusiastas se confundió con el de los primeros practicantes. Pero no tardaron en alinearse alrededor de los jugadores las primeras filas de espectadores. El público se había asomado al fútbol y el juego del fútbol se encargaría de los demás...

Lo demás ha sido su fulgurante popularidad y la pasión que ha despertado en las gentes... ¿Y quién sería capaz de censurar la pasión noble, orgullosa e incondicional que los partidarios de un Club sienten por la victoria de su equipo? Esa pasión deportiva, que lleva al partidario a desear con ansia la consecución del triunfo de su equipo, a exaltar hiperbólicamente y que le mantiene fiel al Club en las incidencias alternativas de su historia, debe ser aceptada como una manifestación normal, necesaria y a veces conveniente de los sentimientos de los hombres. Las gentes necesitan hoy el contacto con campos de expansión capaces de absorber de manera inocua el exceso de preocupaciones y dificultades que no está a menudo en alcance superar.

Pero en el juego de los sentimientos humanos es inevitable la presencia, al mismo tiempo, de esa exageración de la pasión que despierta en el apasionamiento. El partidario degenera a veces en un fanático que ambiciona sin razonar y desea la victoria como única finalidad. Las reglas del juego son para él un estorbo que no debe respetarse si se oponen al triunfo aun ilegítimo. Se trata de vencer como en la guerra y cree que en la guerra todos los recursos son válidos.

La adhesión sin freno es en el fútbol la negación de la libertad. Este desbordamiento de la pasión, pernicioso para el propio fútbol, es el que, tratando de hacer realidad el proverbio, debe constituir para cuantos tienen voz en el deporte el campo de batalla en el que, cada cual, dentro de sus posibilidades operando en su medio peculiar, colabore para convertir este aspecto pasional del fútbol en el señuelo que conduzca a las gentes por los derroteros de un noble ideal a remolque de una sana sanca, desprovista de sus exageraciones, ennoblecida...

## Se apunta la posibilidad de que reaparezca Manolo, el domingo, ante el Atlético Tetuán

### Mucha animación.-Reducción en los precios de las entradas

No podemos adelantarles qué equipo sacará el domingo el Mallorca ante ese — justificadamente — temido Atlético de Tetuán.



MANOLO

Por que las más recientes impresiones acusan la posibilidad de que reaparezca Manolo en el centro de la delantera y de que — esta posibilidad, más remota — Seguí, que reanudó ya sus entrenamientos, después de la lesión que sufrió en un pie, sea incorporado a la línea de ataque. Por lo demás, no se cree haya cambios en las líneas defensivas.



Ya embalado, en la competición regional, el renacido Constantia.

Diego en el banquillo del preparador, respaldado por un entusiasta equipo directivo, realiza una fructífera tarea.

Y la animación es en Es Cos extraordinaria.

Es posible que muy pronto vista la blanca camisola constantemente Cañellas, el ariete que fué del At. Baleares, del Mallorca y de otros equipos mallorquines.

Que, según referencias, puede dar todavía rendimiento muy estimable.

Lo de las palmas de tango en Es Fortí se va a acabar.

Porque es, precisamente, cuando las cosas no ruedan bien cuando la voz de aliento vale lo suyo.

El domingo... ¡el Tetuán! Y todos los alientos serán pocos. ¿Comprenden?

Alguien ha preguntado, por ahí, si es difícil entender de fútbol.

¿Difícil? Quizá sí. Más de lo que muchos imaginan. Desde luego, la mayor parte de los espectadores desconocen el reglamento.

¿Qué diferencia con los que acuden a una corrida de toros? Porque allí hay muchos, muchísimos, «en tendidos».

¿Verdad, Carreño?

Buen provecho, señores.

ABEJORRO

La expectación que el encuentro despierta es realmente extraordinaria. A un solo punto del líder, el conjunto tetuání viene a jugar una carta que podría ser decisiva.

Los dirigentes mallorquines han decidido — y nos parece muy acertada la decisión — reducir sensiblemente los precios de las localidades. Pasado mañana serán, Dios mediante, los siguientes:

Entrada general de pie: 10 pesetas para caballeros; 8 para señoras y 4 para niños.

Tribunas de gol: 14 pesetas para caballeros, 10 para señoras y 4 para los infantiles.

Esta reducción de precios y los evidentes atractivos del encuentro permiten augurar que el estadio de Es Fortí registrará el domingo una gran entrada.

## COMPETICIONES JUVENILES

### Un record de inscripciones en los Campeonatos Escolares

Ya se halla en marcha la campaña deportiva que cada año más intensamente promueve el Frente de Juventudes. Con su decidida influencia sobre todos los estamentos en que se desenvuelve el elemento juvenil, el Frente de Juventudes se apresta a realizar este nuevo año deportivo, un esfuerzo más para ampliar e intensificar sus actividades de Educación Física, dosificando las prácticas de la misma en la medida que requieren la edad y desarrollo del niño y del adolescente.

En el aspecto escolar, se ha logrado en el presente curso una nutrida inscripción de Colegios deseosos de participar en esos magníficos Campeonatos que año tras año van adquiriendo una mayor importancia y envergadura.

Instituto Nacional de E. Media; La Salle; Escuela de Comercio; Teatinos; Academia Mayol; Liceo Español; Magisterio; Estudios Universitarios y Academia Ramiro de Maeztu. He aquí los Centros que se disponen a luchar con todo entusiasmo y nobleza en ese certamen deportivo al que vienen sumándose la casi totalidad de Centros de Enseñanza Media de España.

Hoy viernes, a las 8 de la tarde, en la reunión que D. m. celebrará el Comité Técnico Provincial en los locales del SEU, quedarán ya establecidos los Calendarios de los distintos deportes: atletismo, pelota nacional, baloncesto, gimnasia educativa, fútbol, balonvolea y balonmano.

Las competiciones empezarán la próxima semana y deberán estar terminadas el día 7 de marzo, con el fin de dejar libres de desde dicha fecha a los alumnos, para ese «sprint» final que suponen en sus disciplinas intelectuales los meses de abril y mayo.

Oportuna y periódicamente, iremos dando cuenta de la marcha y resultados de esos Campeonatos.

Campeonato Regional de Baloncesto. — «Trofeo Gobernador Civil»

Es pronto aún para hablar de posibilidades respecto a alcanzar el magnífico Trofeo cedido por el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento al equipo que resulte vencedor en este Campeonato.

Es evidente la ventaja que el equipo «Borja» tiene adquirida al clasificarse ganador en la pasada temporada. De repetir su

hazaña en la actual competición, el Trofeo quedaría ya definitivamente para él, dadas las condiciones que se impusieron en su disputa: la de resultar vencedor dos años consecutivos o tres alternos.

Hasta ahora podemos constatar sendas victorias de los equipos «Briton», «San Alonso», «Borja», «Claver», «General Barcelón» a costa del «Excelsior», «Hispanidad», «Flechas Navales» y «Hermandades Barbará».

Más avanzada la competición publicaremos las clasificaciones.

Campeonato de Fútbol para Delegaciones Locales

Pocas fechas quedan ya para dar principio este Campeonato que el Frente de Juventudes ha hecho tradicional.

Entre los inscritos se cuentan: Son Servera, Petra, «Aguilas» de Petra, Ariany, dos de Manacor, Lluchmayor, Lloret, Muro, Binsalem, Lloseta, Bañalbufar, Esporlas y Calviá. Es posible que a estos se sume algún otro equipo, con lo cual el Campeonato adquiriría aún mayor interés y emotividad.

Campeonatos de Tenis de Mesa y Ajedrez

El próximo día 17 se iniciará el Campeonato Regional de esta especialidad para el que se cuenta con una nutrida inscripción. Por la calidad de los participantes es de esperar mucha emoción e incertidumbre respecto al resultado final. Por nuestra parte, estamos deseosos de ver empezado el Campeonato y esperamos con verdadera fruición nos será dable contemplar la disputa de excelentes y bellos partidos. Estos se celebrarán en el local del S. E. U. todas las tardes (menos sábados y domingos) a partir de las 7'30 de la tarde.

propio local del S.E.U. dará principio el Campeonato de Ajedrez, disputándose las partidas a las mismas horas que el Tenis de Mesa.



1668

## Escartín y la preparación de los próximos partidos internacionales

### Entrenamiento de la selección B

MADRID, 6. — El seleccionador nacional, el señor Escartín, hará pú blico el equipo nacional que ha de enfrentarse con el equipo nacional argentino el sábado, día 29 de este mes.

Después de los encuentros de Liga del domingo, los jugadores seleccionados se dirigirán a Madrid para quedar concentrados a partir del lunes, día primero de diciembre, en Torreledones.

Para dirigir el encuentro contra la Argentina la Real Federación Española de Fútbol ha propuesto a un árbitro inglés, sin que hasta la fecha los argentinos hayan dado su aprobación.

Madrid, 6.—Por cinco goles a tres venció la selección blanca a la azul en partido jugado esta tarde en el Estadio Metropolitano.

El primer tiempo finalizó con ventaja azul por dos goles a uno. Las alineaciones fueron:

**SELECCION BLANCA:** Otero, (Alonso) Guillamón, Mújica, Garay, Sendra, Falin, Mandi, Artche, Escudero, Marcet, Callejo.

**SELECCION AZUL:** Vera, Toni, Herrera II, Cobo, (Estruch), Ramoni, Zárraga, Miguel, Fuentes, Prendes, Marcaida, Arsuaga. Arbitró el colegiado castellano señor Asensi.

Se jugó limpiamente durante todo el partido y siempre fué un mayor enemigo el equipo azul que el blanco.

## BALONCESTO

### Se aplaza el inicio de los Campeonatos

Anoche se reunió la Federación Balear de Baloncesto, acordándose que habiéndose de poner en vigor las nuevas reglas de juego establecidas por la reunión de Federaciones celebradas en Helsinki, los campeonatos de II y III categoría den comienzo el próximo día 16 en vez del domingo 9.

Como los calendarios de dichos campeonatos no han sido aun confeccionados, damos a continuación, un avance de los mismos.

Día 16

#### III Categoría Grupo Primero

Alianza, F — Xavier Lasalle — R. Española

#### Segundo Grupo

Soledad — Seráfica Santiago — Juventud,

#### II Categoría

Patronato — Hispania Montesión — Barcelona Honderos — Español

Día 9

#### Torneo Clasificación

Nazaret — Barcelona Excelsior — Hispania

Se distinguieron entre los vencedores los tres defensas, Guillamón, Mújica y Garay, atacando más el central que los laterales y siendo el izquierda superior al derecha. De todas formas la actuación ha sido excelente.

En los medios Falin fué superior a Sendra y éste en el segundo tiempo mejoró su actuación.

En el ataque se movieron muy eficazmente Marcet, Callejo, Escudero, Mandi y Arteche. Este último fué el más flojo del quin-



PEDRO ESCARTIN

teto atacante y especialmente los otros cuatro rayaron a la misma altura.

Por lo que respecta al conjunto azul destacó el meta Vera. En la defensa los laterales Toni y Cobo y el sustituto de éste Estruch, Herrera II no gustó. En los medios el mejor fué Ramoni ya que Zárraga se limitó a cumplir, sin poner nada en el juego y en el ataque fué el valenciano Fuentes seguido de Arsuaga y Prendes los más eficaces, aunque solo fuera en su entusiasmo. Maicaida no gustó y Miguel tuvo muy poco juego para realizar sus clásicas internadas.

El equipo español seguramente, si el seleccionador señor Escartín desea formarlos con los jugadores que han actuado, estaría formado:

Vera, Guillamón, Mújica, Garay, Ramoni, Falin, Mandi, Fuentes, Escudero, Marcet, Callejo — Afil.

## BOXEO

Otro excelente programa boxístico será ofrecido a los aficionados, Dios mediante, pasado mañana, en el Teatro Balear, con motivo de la acostumbrada reunión matinal.

En el primer combate —después del preliminar de aficionados— veremos a Mundo frente al búlgaro, residenciado en la capital francesa, Migaloff.

El mallorquín Torres tendrá por contrincante, a continuación, al forastero Aleu, de cuyo «punch» se tienen las mejores referencias.

Seguidamente, será presentado el buen púgil mataronense Campeny, que se enfrentará a Albaldejo, cuya presentación es innecesario hacer.

Finalmente Correa, que con tantos admiradores cuenta, combatirá ante el peligroso Lizalde de cuya fortaleza se tienen las mejores referencias.

## De la Alcaldía

Visitas

Visitaron ayer al mediodía al Ilmo. señor Alcalde, don Juan Coll Fuster, el Excmo. señor Vicealmirante Jefe de la Comandancia General de la Base Naval de Baleares, don Arturo Genuya Torruella, acompañado de su ayudante señor Dezcallar, con objeto de despedirse por haber sido designado para un alto destino en Madrid y el nuevo Coronel Jefe del Regimiento de Artillería núm. 23, don José Enriquez de Navarra, acompañado de su ayudante el Comandante don Salvador Maura, quien le cumplimentó ofreciéndose en su cargo.

**Inspección Municipal Veterinaria**  
He aquí los servicios realizados por el Cuerpo de Inspectores Municipales Veterinarios durante el pasado mes de octubre.

En el Matadero Municipal fueron reconocidas las siguientes reses:

Ganado vacuno, 52 vacas y 383 terneros pesando 9.214 kilos y 65.635, respectivamente.

Ganado lanar y cabrío, 317 ovejas con 4.326 kilos; 3.174 corderos con 33.861 y 114 cabras con 1.558.

Ganado de cerda 1.336 cerdos con 101.034 kilos y 130 lechonas con 1.459 kilos.

Se reconocieron 8.026 gallinas, 2.364 conejos y 219 pavos.

Fueron decomisados por distintas enfermedades, 19 ovejas; 2 cabras; 10 cabritos; 2 cerdos y 2 lechonas; 95 kilos de carne de vaca, 18 de cerdo y 30 de caballo; 40 pulmones, 1 hígado de vaca, 8 de oveja y 2 de cerdo y en los Mercados se decomisaron 300 kilos de pescado y 380 de frutas y verduras.

## LA CANTERA

### ¿QUE PASARÁ?

En la próxima jornada de los Campeonatos Regionales se disputarán los siguientes encuentros:

#### I CATEGORIA

Felanitx — Constancia  
Pollensa — La Salle  
Montuiri — Santanyi  
España — Binisalem  
Llosetense — Soledad  
Porreras — Poblense  
R. Mallorca — Hostalets (mañana)

El aliciente principal de la jornada, es el choque que tendrá lugar mañana en Es Fortí, entre el R. Mallorca y el Hostalets. Difícil, muy difícil, resulta vaticinar un resultado, pues como es sabido, existe ya entre ambos equipos una rivalidad y en estos encuentros en que se ventila la honrilla, hasta el final no puede definirse el vencedor. En la clasificación aparecen ambos distanciados por un solo punto, habiendo jugado el Hostalets un partido menos. No hace falta decir la enorme trascendencia que puede tener el resultado del partido.

El líder, visitará al Felanitx, precisamente en un momento falto de moral, por la derrota sufrida el pasado domingo en su terreno, circunstancia que puede aprovechar el once de Inza, si quiere continuar manteniéndose en el primer lugar. Caso de no ser así, el liderato pasaría a manos del Porreras que recibe al Poblense, cuya delantera parece ser inofensiva, pues no ha marcado en dos partidos ningún tanto, pero demuestra tener una defensiva consistente pues tampoco su meta ha sido batido. Creemos en el triunfo de los propietarios.

Los demás encuentros a celebrar en Pollensa, Montuiri, Lluchmayor y Lloseta, tiene un marcado sabor local.

Esto es a grandes rasgos lo que puede pasar en la próxima jornada de esta Competición.

#### SANTANYI, 4 — PORRERAS, 2

Un gran encuentro de verdadero campeonato, fué lo que presenciáramos el domingo en el campo «D'es Pou», partido que en todo momento fué interesante, y que acabó con la victoria de los santanyenses mercedamente, ya que en el segundo tiempo jugaron magníficamente, realizando una formidable reacción, que dió de un modo determinado el triunfo de los locales.

El primer tiempo fué de dominio alterno. Marcaron Arover (2) y Rosselló y Nicolau I, por los visitantes. A los 22 minutos señalaba el marcador por consiguiente la igualdad a 2 tantos.

En el segundo tiempo salen los locales con los mejores ánimos para hacerse con la victoria, y a los 3 minutos es de nuevo Adrover quien se gana una estruendosa ovación al conseguir el tercer tanto para los suyos. El encuentro ha cambiado de cariz y

son los propietarios quienes su buen juego se imponen. Las ocasiones peligran se suceden frente al marco rense una y otra vez, hasta a los 32 minutos es otra vez quien empalma un tiro de lejos batiendo a Vidal, to, ha sido el mejor tanto tarde.

A las órdenes del colegiado Martorell quien se mostró enérgico toda la tarde, y a una concurrencia bastante numerosa con bastantes aficionados, porrerenses los equipos formaron así:

U. D. Porreras: Vidal; Mulet, brador; L. Ribas, Mora, Rosselló, Nicolau I, lau II, y Radó.

Santanyi: Vidal; Covas, dal, Grimalt I; J. Grimalt, Jaume, Miguel, Adrover, Monserrat.

## Estudio General Luliano de Mallorca

### TERCERA CONFERENCIA

**RDO. P. BATLLORI**, S. A. Ayer noche el Rdo. P. Batllori, Doctor en Filosofía y Director del «Archivum Iesum» de la «Societas Iesus» de su tercera y última conferencia ante un numeroso público que premió con una sa aplausos su interesantísima disertación sobre «Un mártir y un jesuita en la independencia de Hispanoamérica».

Ocuparon la presidencia Gerardo María Tomás, del E. G. L.; don Francis nas, Vicario General; don Pons Marqués, Presidente de la Sociedad Arqueológica; don selmo Rubio, Fiscal de Audiencia y don José Secretario de la «Schola ca».

El erudito conferenciante en brillantes pinceladas quemaba biográfico del Picornell y de Viscarro, un sonajeros interesantísimos de independencia sudamericana.

Y así con palabra fácil te, con acopio de datos en archivos de Caracas del British Museum, el Mirador desarrolló el Miranda viajero por doble viaje a Italia—Viscarro en Londres—junción de Madrid y de la.—Picornell en Trinidad principios republicanos pendientes.—De conjurada lista

Escuchado con suma interés los asistentes a la conferencia se congrataban su divulgación con aplausos, siendo felicitado por su exhibición biográfica.

Gracias a este ciclo de conferencias organizado por el estudio General Luliano de los mallorquines han tenido ocasión de ponerse en conocimiento de los más brillantes y lante personalidad de

Mañana sábado a las 3'45 - Campeonato 1.º Regional

# C. D. HOSTALET

# Recreativo MALLORCA

Campo: ES FORTI

(1788)



DOMINGO A LAS 3'45

Sorteo Balón-Regalo obsequio Suministros Frau para los niños que asistan al partido

1813

# ATL.º TETUAN - MALLORCA

# ESTRENOS Reunión del Ayuntamiento en Pleno Curso de Formación

## "Amargo desquite"

ASTORIA — AVENIDA

William Deyterles es el director de este film que está llamado a provocar fuertes discusiones. Deyterles, con un argumento del que luego hablaré, logra una película técnicamente buena, bien ajustada logrando sacar partido de artistas que, como Robert Cummings, han realizado siempre simples mediocridades. La fotografía es asimismo buena.

Lo que ya no me parece tan bueno es el argumento, a todas



luzes immoral. Hay temas que, o deben ser silenciados o deben ser tratados con toda discreción. El de la maternidad es, sin duda, uno de ellos. Significa demasiado para que sea expuesto en celuloide, de un modo morboso y ribetido por una filosofía ridícula y estrecha. Por otra parte, si el argumento en conjunto posee, dentro del mundo del cine ya que la novela lo ha tratado numerosas veces, una cierta originalidad, esta se esfuma rápidamente al intentar someterlo a un análisis más o menos serio y lógico. La reunión de tópicos en torno al tema de la maternidad nos ha dado, como ya he dicho, una línea argumental de cierta originalidad. Sin embargo digo, no me parece loable que un tema como este sea llevado con semejante crudeza a la pantalla, que no debe convertirse nunca en campo de experimentación ni en un vertedero de inmoralidades.

Hecho mi juicio sobre el argumento solo me resta decir que la cinta es buena, con una interpretación admirable de Elizabeth Scott que en todo momento supera a Robert Cummings.

La película gustó y es indudable que motivará discusiones. A unos les gustará y a otros, es posible que no. Pero a nadie dejará indiferente. Este es, creo, su mejor elogio.

SUPLENTE

## Cines

Lo que el tiempo nos dejó..

será presentada en nuestra ciudad de Palma un interesante estreno en su versión doblada en español, interpretada por el siempre genial Charles Chaplin conocido popularmente por «Charlot» película que como todas las del inmortal cómico, viene cosechando grandes éxitos por donde se va estrenando.

Dentro de muy poco será deleitado nuestro público con esta creación del que ha sido declarado como el mejor actor del medio siglo cuya película presentada por la popular distribuidora Exclusivas Arajol tiene el gran atractivo de ser tolerada para menores, con lo que grandes y pequeños podrá admirar una vez más al genio del Séptimo Arte.

La sesión fue brevísima. Anoche, a las siete y cuarto, se reunió en el Consistorio el Ayuntamiento en Pleno para celebrar sesión extraordinaria, que presidió el Alcalde señor Coll Fuster, asistiendo los concejales señores Pizá, Frau, Aguilar, Antich, Suau, Nadal Horrach, Pacual y Llabrés. Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó a tratar el asunto de la propuesta de convenio con la «Eusa» para el rescate de derechos y explotación del Mercado del Olivar.

El señor Suau solicitó quedase esta propuesta sobre la mesa, fundando su petición entre otros extremos en que esta propuesta se hizo con vistas a la petición de un presupuesto extraordinario, nombrándose después una comisión para su estudio la cual abraza el proyecto de que el mencionado presupuesto sea de altos vuelos para diversos proyectos y efectuar un estudio a fondo de la cuestión y conveniencia o no de ir a la reversión, en la forma que se propone.

Como la Comisión, de la cual formó parte, no ha terminado este estudio, es por lo que solicitó su aplazamiento.

El señor Pascual se adhirió a las manifestaciones hechas por el señor Suau, acordándose quedase el asunto sobre la mesa hasta

que por la Alcaldía se determinase su inclusión y discusión en sesión de pleno.

Seguidamente y ante la necesidad de «quorum» para la aprobación del proyecto de liquidación del Presupuesto extraordinario de Reformas Urbanas de 3.397.909 ptas. y no asistiendo el número suficiente de concejales para ello se levantó la sesión.

## S. E. U.

Jefatura Provincial

La Jefatura Nacional del S. E. U. a propuesta de la Sección Nacional de Graduados y del Departamento Nacional de Ayuda Universitaria, convoca entre graduados, enclavados en la citada sección las becas denominadas «Julio Ruiz de Alda» y «José Miguel Guitarte» para atender a los gastos inherentes a la preparación de oposiciones a cátedras Universitarias, u otras de alto interés Nacional.

Las bases de la convocatoria se hallan expuestas en esta Jefatura, calle de San Jaime núm. 33, pral.



Lo inauguró el Frente de Juventudes

El pasado día 5 en el Paraninfo de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes se celebró el acto inaugural de un curso de Formación para alumnos seleccionados de las Escuelas Nacionales y Colegios de Enseñanza Primaria.

En este curso, muchachos de todos los Centros de Enseñanza Primaria de la capital, seleccionados por sus respectivos directores y maestros, recibirán una serie de enseñanzas complementarias de las que habitualmente reciben en sus respectivos centros, en forma amena, activa, que les eleve a un plano superior al nivel medio de la cultura primaria.

Una serie de programas relativos al conocimiento de España de los problemas sociales, de sus propias actitudes y posibilidades profesionales, de gran interés acrecentado por el estímulo de una noble competición entre los participantes, que podrán aspirar a notables premios.

El acto fue presidido por las Jerarquías Provinciales y la lección inaugural corrió a cargo del Jefe Provincial del Servicio Español del Magisterio, señor don Francisco Fiol Juan, el cual habló a los muchachos, con gran conocimiento del tema y con un sentido pedagógico muy adecuado a las condiciones del auditorio, sobre el modo de ser español, evocando las figuras más ilustres de nuestra historia y terminando con el relato de varias anécdotas seguidas con vivo interés por el auditorio infantil, atribuidas a algunos de los famosos colonizadores de Hispano-america.

El acto terminó con el canto del «Prietas las filas»; himno de la juventud española.

## Centro I. Maestros de A. C.

Se suplica a los Maestros Nacionales habituales asistentes a los Círculos de Estudios, que en lugar de hacerlo al que debía tener lugar mañana sábado, que asistan a la última de las conferencias del Rdo. señor Zabala en el salón de actos de la Caja de Pensiones, organizadas por la Unión de Intelectuales Católicos.

## AVISO A LOS SUSCRIPTORES

DE

## "La Almudaina" y "Correo de Mallorca"

El sorteo de los REGALOS ofrecidos por

## Prensa Mallorquina, S. A.

se llevará a efecto, ante el Notario D. José Vidal, el día 21 de Diciembre próximo a las 17 horas, en las oficinas de

## Prensa Mallorquina, S. A.

PLAZA SANTA EULALIA, 8 al 13

## OBSERVACIONES:

Tendrán derecho a dicho sorteo todos los suscriptores de «CORREO DE MALLORCA» y de «LA ALMUDAINA» que, a fines del mes actual, se encuentren al corriente del pago de sus mensualidades de suscripción, los cuales recibirán, antes del día 20 del próximo mes de Diciembre impreso en el recibo correspondiente de dicho mes un número, por cada diario suscrito que les dará opción a los valiosos regalos que

## Prensa Mallorquina, S. A.

les ofrece y que se detallan en otro lugar.

Pueden los interesados, que lo deseen, acudir a nuestras Oficinas, de 9 a 1 y de 4 a 7 para ponerse al corriente del pago.

# EL NUEVO GOBIERNO DE LOS EE. UU. ACELERA EL REARME DE EUROPA

## Y disminuirá los controles sobre negocios privados

Nueva York. (Efe). — La Administración republicana asumirá el Poder en este país el próximo mes de enero, cuando el día 6 el presidente Truman le haga entrega de poderes al candidato republicano triunfante, Eisenhower.

Lo que más pelagra de esta nueva fase son los sistemas del «New Deal» y el «Fair Deal», establecidos por los presidentes Roosevelt y Truman.

De acuerdo con la propaganda electoral y con el programa del partido republicano, se espera que la nueva Administración oriente la política norteamericana sobre las siguientes bases:

1. — Petición de un aceleramiento en el rearme de la Europa occidental.
2. — Renovación de los sistemas cooperativos de los tiempos de guerra entre Inglaterra y los Estados Unidos en lo que concierne a las investigaciones atómicas.
3. — Llamamiento en pro de una alianza económica entre las naciones libres del mundo, que conducirá posiblemente a una Conferencia internacional.
4. — Petición al Congreso para que reduzca las tarifas aduaneras y otras barreras que se oponen al libre desenvolvimiento del comercio internacional.
5. — Petición de créditos para ayudar a los aliados de Norteamérica.
6. — Apoyo al programa de desarrollo de las regiones poco adelantadas.

## EISENHOWER Y TRUMAN SE ENTREVISTARÁN

### Sintomático comentario de Bevan

Augusta (Georgia). (Efe). — Pocas horas después de la llegada del Presidente electo, General Eisenhower, se ha sabido oficialmente que celebrará en esta misma capital una conferencia con el Presidente Truman, el próximo mes de diciembre.

#### Sintomático comentario de Bevan

Londres (Efe). — El ex ministro laborista y actual consejero, Bevan, ha manifestado que el triunfo del General Eisenhower señala un notable retroceso para la integridad política en todo el mundo.

Añadió que nada se ha conseguido con este triunfo y no se conseguirá ningún beneficio bajo ninguno de los aspectos, tanto comercial, como políticos.

#### Truman no adoptará por sí solo ninguna decisión importante

Washington. (Efe). — De fuentes oficiales se asegura que el Presidente Truman en los días que le quedan como primer magistrado de la nación, no tomará ninguna decisión importante, salvo que ello sea necesario e imprescindible.

Si los acontecimientos hacen necesario tomar alguna determinación severa, Truman no lo hará sin antes tener el consentimiento de Eisenhower.

Esta determinación del Presidente ha sido bien acogida por el pueblo norteamericano.

7. — Reducción de los créditos destinados a ayuda militar al extranjero.

8. — Aumento de la presión militar sobre los comunistas con el fin de conseguir un armisticio en Corea o la estabilización del frente con las fuerzas subcoreanas en sustitución de las estadounidenses.

9. — Disminución de los controles impuestos sobre los negocios privados.

10. — Estudio de las propiedades del Estado sobre los yacimientos petrolíferos submarinos, valorados en un billón de dólares.

#### Eisenhower pagará mayor impuesto sobre la renta que Truman

Washington. (Efe). — El presidente electo, Eisenhower, tendrá que pagar un mayor impuesto sobre la renta que el presidente Truman.

Eisenhower recibirá el mismo sueldo, o sea 100.000 dólares al año y una gratificación para gastos de 50.000 dólares, también anuales. Pero, a partir del primero de enero próximo, la gratificación estará sujeta a impuestos y antes no lo estaba.

#### Declaración del presunto Secretario de Estado, Foster Dulles

Main Duc Island (Ontario). (Efe). — El destacado miembro del partido republicano, John Foster Dulles, quien se cree será el futuro secretario del Departamento de Estado, ha dicho que la elección del general Eisenhower constituye un mandato para buscar una mejor política exterior.

Calificó la victoria del general diciendo: «está por encima de todo tributo personal a su personalidad de jefe y vencedor».

Añadió que este acontecimiento era prueba «de insatisfacción con muchas de las realizaciones de la política exterior norteamericana, entre ellas la de la guerra de Corea, y la pérdida de muchas naciones libres bajo el régimen cruel de aquellos que proclaman su hostilidad hacia Norteamérica».

Dijo, asimismo, que los puntos de vista de Eisenhower, expuestos a grandes rasgos en la campaña electoral, estaba seguro que habrán perturbado a algunos amigos en el extranjero, «que temerán que la política extranjera norteamericana cambie en su desventaja». «Pero debe observarse — afirmó — que el partido republicano no ha recusado nunca con signa alguna de nuestra política exterior, que haya sido objeto de cooperación entre los dos partidos».

## Rusia protesta contra el "bloqueo naval norteamericano en el EXTREMO ORIENTE"

### Así califica la creación de una zona defensiva alrededor de Corea

LONDRES. (Efe). — La nota entregada a los Estados Unidos por el embajador soviético en Washington en el día de ayer, protestando contra el «bloqueo naval norteamericano en el Extremo Oriente», dice así:

«La Embajada soviética, siguiendo instrucciones del Gobierno ruso, manifiesta lo siguiente:

«Según informaciones de la Prensa norteamericana, se anunció el pasado 27 de septiembre que el Departamento de la Armada de los Estados Unidos había creado alrededor de la península de Corea una «zona defensiva naval» que comprende aguas territoriales coreanas y considerables zonas de mar abierto; que esta zona se hallará bajo la vigilancia del comandante de las fuerzas navales norteamericanas en el Extremo Oriente, y que todo barco que entre en la referida zona será sometido a inspección, sea cual fuere su nacionalidad.

«Según es sabido, con ocasión de haber establecido el Gobierno de los Estados Unidos, en julio de 1950, el bloqueo marítimo de la costa coreana, el Gobierno soviético hizo observar en su nota al de Washington, de fecha 6 de

## Los precios del aceite

Serán a 10'60, 11'35 y 11'90 según puesta la mercancía sobre vagón por almacenistas de origen

Madrid. 6. — Los precios de venta de las distintas clases de aceite de oliva para los productores serán — según orden conjunta de los ministerios de Agricultura y Comercio — los mismos que venían rigiendo, con la simple modificación de prolongarse la escala de bonificación de los aceites por menor acidez, hasta comprender los de cinco décimas inclusive, y que son los siguientes:

a) Aceites finos. Serán los que tengan acidez igual o inferior a un grado y a las características peculiares de olor, sabor y color,

y tendrán como precio de respuesta por acidez, una prima de 50 pesetas por kilos.

Los de inferior aduadrarán el precio único de setas los 100 kilos, correctos a las décimas, más de 50 pesetas.

b. Aceites entrefinos. Serán los que tengan acidez igual o inferior a uno y medio grados y con las mismas características de los finos. Su precio se corresponderá por su grado apreciada en cinco décimas grado, más una prima de setas por 100 kilos.

c) Aceites corrientes. Serán los de acidez inferior a 3 grados clasificados como finos. Se establece para ellos el precio tipo de los 100 kilos para los dos de acidez.

Los inferiores tendrán un aumento por cada décima de setas por 100 kilos, hasta a 5 décimas, de acidez, tendrán un precio único de setas.

d) Aceites refinables. Serán los de acidez superior a tres grados. Su precio será hasta 1.030 pesetas fijado para los grados una reversión de por 100 kilos y décimas. Los aceites comprendidos y 20 grados sufrirán una reducción en el precio de setas por décima y 100 kilos ligar a 20 grados en un precio de 840 pesetas.

e) Los aceites de acidez superior a 20 grados quedará vilizados a disposición de la Misaría General de Abastos, al precio único de los 100 kilos.

Los precios indicados serán en fábricas y los aceites por cuenta cantante, pero debiendo el comprador poner a su disposición en su propia Misaría General de Abastos, al precio único de los 100 kilos.

f) Aceites refinados. Serán los refinados se venderán industriales refinados a precio de 1200 pesetas los 100 kilos, más el margen de setas de origen.

Los aceites corrientes clasificados como finos, 1.060 pesetas los 100 kilos, más el margen de setas de origen. Los aceites calificados de 1.135 pesetas los 100 kilos, más el margen de setas de origen. Los aceites calificados finos, 1.135 pesetas los 100 kilos, más el margen de setas de origen.

## Aviones sin piloto con bombas atómicas

Sidney. (Efe). — Australia está construyendo aviones reactores sin piloto, controlados por radar, capaces de descargar pequeñas bombas atómicas sobre blancos de largo alcance.

El prototipo de este aparato ya ha volado con éxito, y se están fabricando más en la factoría de Melbourne.

El aparato ha sido construido de acuerdo con las características establecidas por el Ministro británico de Suministros, y se espera que los primeros aviones de este tipo sean entregados a Gran Bretaña.

Estos aviones sin piloto, según los informes, tienen muchos más adelantos técnicos que los que vienen utilizándose en Corea por los portaaviones de los Estados Unidos.

## Anuncie en Correo de Mallorca

## Thorez no regresa a Francia por

París. (Efe). — En el momento de haber surgido abundantes rumores referentes al posible regreso de Thorez que actualmente se encuentra en Moscú.

El diario comunista «L'Humanité» en un artículo publicado en su artículo que la venida de Thorez, pero no francés está en prisión.

Se cree que el artículo «L'Humanité» es una noticia para que continúe en Moscú.



—¡Lástima!... Si fueras futbolista, tu enfermedad sería descrita y comentada por todos los periódicos.